



NOTICES TO MARINERS

EASTERN EDITION

Published monthly by the



CANADIAN COAST GUARD

CONTENTS

	Page
Section 1 Safety and General Information	1 – 6
Section 2 Chart Corrections.....	7 – 30
Section 3 Radio Aids to Marine Navigation Corrections	31
Section 4 Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections.....	32 – 52
Section 5 Light List Corrections	53 – 62

Marine Programs Directorate
Aids to Navigation



Internet: <http://www.notmar.com>

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action. Please note that Nautical charts are not hand amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly under the *Cumulative chart correction list* published in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a significant number of permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

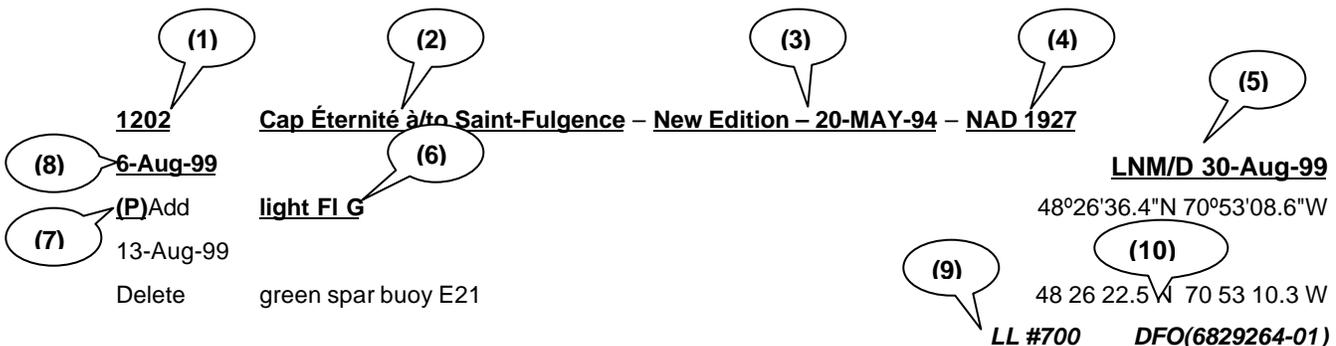
Monthly edition of Notices to Mariners - *Notices to Mariners* are issued free of charge on a monthly basis. Mariners now have a choice between specific *Regional* issue(s) they wish to receive. Requests to be placed on or removed from the mailing list should be made by using the form inserted on page *xiii* of each monthly edition. Notification of changes to the mailing addresses, regional issues and/or number of copies required should also be transmitted by means of this form.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & publications* is published in *Notice No. 14* of the current *Annual Edition of Notices to Mariners*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. This list is periodically updated in the monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately. Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts. The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction.



- 1 - Chart Number
- 2 - Chart Title
- 3 - Chart's latest New Edition date
- 4 - Horizontal Chart Datum
- 5 - Last Correction

- 6 - Chart action
- 7 - Notice type
- 8 - Weekly chart correction date
- 9 - List of light number
- 10 - Record reference number

The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

ADVISORY

NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST)

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

The publication of Notices to Mariners and chart revisions are being delayed by the volume of changes that are taking place.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are published weekly and are available from local Canadian Coast Guard Offices.

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together we are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Canadian Coast Guard office.

Newfoundland

St. John's MCTS Centre
Phone: (709) 772-2083
Fax: (709) 772-6285

Quebec

Quebec Regional Operations Centre GC\SO\COR
Operational Information Officer
Phone: (418) 648-5410
Fax: (418) 648-7244
E-Mail: OPSAVIS@dfo-mpo.gc.ca

Pacific

Regional Marine Information Centre (RMIC)
Toll free in British Columbia - 1-800-889-8852
Phone: (604) 666-6011
Fax: (604) 666-8453
E-mail: RMIC-Pacific@pac.dfo-mpo.gc.ca
Notice to Shipping information
<http://www.pacific.ccg-gcc.gc.ca/mcts/notship>

Maritimes

Maritimes Regional Operations Centre
Toll Free in Maritimes 1-800-565-1633
Phone: (902) 426-6030
Fax: (902) 426-6334
<http://www.mar.dfo.mpo.gc.ca/cg/ops/roc.htm>
Website E-Mail: ROCWeb@mar.dfo-mpo.gc.ca

Central & Arctic

Sarnia MCTS Centre
Toll Free in Ontario 1-800-265-0237
Phone: (519) 337-6360
Fax: (519) 337-2498

DGPS FULLY OPERATIONAL SERVICE

The Canadian Coast Guard (CCG) announces that the Differential Global Positioning Service (DGPS) Fully Operational Service (FOS) is available for positioning and navigation.

FOS means the service will provide a DGPS broadcast using the type 9 RTCM message for pseudorange corrections at a data transmission rate of 200 baud. Refer to Radio Aids to Marine Navigation (RAMN) for estimated advertised coverage for each differential station.

Users are also advised that differential corrections are based on the NAD 83 datum position of the reference station antenna and positions obtained using DGPS should be referenced to this coordinate system only. DGPS receivers must be set to the WGS 84 datum in order to obtain optimum positioning accuracy.

Table of DGPS Reference Stations in Canada						
Station Name	Id. Nos of reference stations	DGPS Station ID	Geog. Position		Frequency [khz]	Bit/s
			Latitude	Longitude		
Cape Race, NFLD	338,339	940	46 46 N	53 11 W	315	200
Cape Ray, NFLD	340,341	942	47 38 N	59 14 W	288	200
Cape Norman, NFLD	342,343	944	51 30 N	55 49 W	310	200
Rigolet, NFLD	344,345	946	54 15 N	58 30 W	299	200
Partridge Island, NB	326,327	939	45 14 N	66 03 W	295	200
Pt. Escuminiac, NB	332,333	936	47 04 N	64 48 W	319	200
Fox Island, NS	336,337	934	45 20 N	61 05 W	307	200
Western Head, NS	334,335	935	43 59 N	64 40 W	312	200
Hartlen Point, NS (Tentative October 2000)	330,331	937	44 35 N	63 27 W	298	200
St.-Jean-sur-Richelieu, QC	312,313	929	45 19 N	73 19 W	296	200
Lauzon, QC	316,317	927	46 49 N	71 10 W	309	200
Rivière-du-Loup, QC	318,319	926	47 46 N	69 36 W	300	200
Moisie, QC	320,321	925	50 12 N	66 07 W	313	200
Trois-Rivières, QC	314,315	928	46 23 N	72 27 W	321	200
Warton, ON	310,311	918	44 45 N	81 07 W	286	200
Cardinal, ON	308,309	919	44 47 N	75 25 W	306	200
Alert Bay, BC	300,301	909	50 35 N	126 55 W	309	200
Amphitrite Pt., BC	302,303	908	48 55 N	125 33 W	315	200
Richmond, BC	304,305	907	49 11 N	123 07 W	320	200
Sandspit, BC	306,307	906	53 14 N	131 49 W	300	200

DGPS RECEIVER – WARNING

The Canadian Coast Guard's Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

DGPS USER ALERT

The Canadian Coast Guard received reports in March 97 of DGPS receivers apparently ignoring the broadcast alarm which should signal the immediate discontinuation of a particular satellite correction. Reports indicate that some user equipment does not properly recognize this “do-not-use” correction flag and as a result erroneously processes it as a correction. This can result in position errors as large as 15 kilometers while the receiver is in DGPS mode. DGPS users are advised that they should contact the manufacturer of their equipment immediately to determine if they require a receiver upgrade.

DGPS station anomaly report / Rapport d'anomalie des stations DGPS

With the purpose of constantly evaluating the quality of the DGPS service offered, the Canadian Coast Guard is providing the mariner with the following anomaly report. This report will allow us to get well-supported information concerning the anomaly and thus, will facilitate the identification of the origin of the problem. Please fill accordingly each section of this report and forward it by the suggested ways. You will find a legend at the end of this document.

Avec le souci d'évaluer constamment la qualité du service DGPS offert, la Garde côtière met à la disposition du navigateur le présent rapport d'anomalie. Ce rapport servira à bien documenter l'anomalie et, de ce fait, facilitera l'identification ou la recherche de la source du problème. Nous vous prions de bien remplir chaque section de ce rapport et de l'acheminer de la façon suggérée. Vous trouverez une légende à la fin de ce document.

User informations / Renseignements sur l'utilisateur

Vessel name / Nom du navire: _____ Destination: _____

Vessel position at the beginning of the anomaly /

Position du navire au début de l'anomalie : _____

Vessel position at the end of the anomaly /

Position du navire à la fin de l'anomalie : _____

Anomaly report / Rapport d'anomalie

Date and time of the anomaly / Date et heure de l'anomalie: _____ Duration / Durée: _____

Number of satellites tracked on GPS receiver / Nombre de satellites reçu par le récepteur: _____

DGPS site using / Station DGPS utilisée: Freq.: _____ kHz SS: _____ dB SNR: _____ dB

DOP Geometry / Géométrie DOP : _____

User receiver operates correctly with other DGPS sites? /

Votre équipement DGPS fonctionne-t-il normalement à l'utilisation d'autres stations DGPS?: Yes/ Oui ___ No / Non ___

Comments / Commentaires: _____

Point of contact / Personne-ressource: Name/ Nom: _____

Phone / Téléphone : _____

Weather conditions / Conditions météo

Winds / Vents : Direction: _____ Speed / Vitesse: _____ KTS

Temp. °C: _____ VIS: _____ N.M.

Sea State / État de la mer : _____

Bearing and range to electrical storm /

Direction et distance de l'orage : _____

Time of the storm / Heure de l'orage: _____ UTC

Essential informations on user equipment to fill / Renseignements indispensables sur l'équipement à remplir:

User equipment informations / Renseignements sur l'équipement

GPS receiver / Récepteur GPS: Make / Fabricant: _____ Model: _____

DGPS beacon receiver / Démodulateur DGPS: Make / Fabricant : _____ Model: _____

Gyro interface with GPS / Gyro intégré avec le GPS? Yes / Oui : _____ No / Non : _____

DGPS interfaced with an ECDIS / DGPS intégré dans un SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non : _____

If yes, please fill below / Si oui, S.V.P. compléter ci-dessous:

ECDIS / SVCEI: Make / Fabricant: _____ Model: _____

Radar image interfaced / Image radar intégrée?: Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Gyro interfaced with ECDIS / Gyro intégré avec SVCEI? Yes / Oui: _____ No / Non: _____

Permanent installation or in evaluation / Installation permanente ou en évaluation : _____

This report can be sent the following ways / Ce rapport peut être acheminé selon les façons suivantes:

- 1) Fax / Par télécopieur : (613) 998-8428
Attention: Aids to Navigation / Aides à la navigation

- 2) Mail / Par la poste: Director, Navigation Systems Branch
Department of Fisheries and Oceans
200 Kent Street, Station 5130
Ottawa, ON
K1A 0E6

Directeur, Direction des systèmes à la navigation maritimes
Ministère des Pêches et Océans
200, rue Kent, Station 5130
Ottawa, ON
K1A 0E6

Canada

Legend/Légende

- Position** : Position can be provided by latitude, longitude, bearing and distance, location of a buoy, etc.
La position peut être donnée en latitude, longitude, relèvement et distance, emplacement de bouée, etc.
- KTS** : Wind speed in knots / Vitesse du vent en noeuds.
- N.M.** : Visibility in Nautical Miles / Visibilité en milles nautiques.
- Freq. kHz** : Frequency in kilohertz / Fréquence en kilohertz .
- SS** : Signal strength in decibel / Force de signal en décibel.
- SNR** : Signal to noise ratio in decibel / Rapport signal-bruit en décibel .
- DOP (dilution of precision)** : Measure of the geometrical «strength » of the GPS satellite configuration. The DOP is measured on a scale of 1 to 10 / Mesure de la « force » géométrique de la configuration satellite. Le DOP est mesuré sur une échelle de 1 à 10
- SVCEI / ECDIS** : Electronic Chart Display and Information System / Système de Visualisation de Cartes
Electroniques et d'Information .

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS

MAILING LIST CHANGES

Superintendent, Information and Publications
Navigation Aids
Navigation Systems Branch
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON
K1A 0E6

Telephone (613) 990-3037
Facsimile (613) 998-8428

Please indicate which edition you would like to receive.

EASTERN EDITION (will be comprised of Arctic, Newfoundland, Maritimes, Gulf & River St. Lawrence and Central areas) _____

WESTERN EDITION (will be comprised of Arctic and Pacific areas) _____

ADD _____ **AMEND** _____ **REMOVE** _____ **NO. OF COPIES** _____

OLD ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY
NEW ADDRESS	
NAME	
STREET	APT
CITY	POSTAL CODE
PROVINCE	COUNTRY

ID number above address on label

or

Attach complete address label to this sheet

INDEX

CANADA - 96 HOURS NOTIFICATION PRIOR TO ENTERING CANADIAN WATERS - CAUTION.....	1
- MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES - MCTS RIVIÈRE AU RENARD - ECAREG FUNCTIONS.....	1
CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2002.....	31
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CHARTS.....	2
- CHARTS S57.....	2
- CUMULATIVE CHART CORRECTION LIST.	2
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE PUBLICATION - NEW EDITION OF SAILING DIRECTIONS.....	1
NEWFOUNDLAND, SOUTHEAST COAST - RENEWS HARBOUR - BUOYS DISCONTINUED.	6
(P) BAY OF FUNDY - ST. JOHN HARBOUR - AIDS TO NAVIGATION TO BE DISCONTINUED.....	5
(P) NOVA SCOTIA - LIVERPOOL HARBOUR - LIGHT BUOYS TO BE DISCONTINUED.	5
(P) ST. LAWRENCE RIVER - CHENAL DE BEAUJEU - LIGHT TO BE DISCONTINUED.....	6
(P) ST. LAWRENCE SEAWAY - LAC SAINT-FRANÇOIS - RACON TO BE DISCONTINUED.	6

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1220	7	2289	25		
L/C1236	7	2298	25		
1310	8	L/C2300	25		
1311	8,9	4115	25,26		
1312	9,10	4142	26		
1350	10	4145	2		
1434	10	4426	26		
1436	10	4448	26		
1437	10,11	4456	26,27		
2028	11	L/C4462	27		
2043	11	4911	27-29		
2067	11,12	L/C4951	29		
2077	12	L/C4952	29		
2085	12	4956	29		
L/C2110	12-19	L/C5023	29,30		
L/C2120	19-22	5045	2		
L/C2122	22	5048	30		
L/C2123	22	6021	30		
L/C2200	23	6022	30		
2203	23	6730	2		
L/C2228	23				
2235	23,24				
2257	2				
2260	24				
2261	24				
2273	24,25				
2284	25				

**SECTION 1 – Edition 05/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADA - 96 HOURS NOTIFICATION PRIOR TO ENTERING CANADIAN WATERS - CAUTION.

Effective October 11th, 2001, 0000 UTC, all vessels that are:

- a) of 500 gross tonnage or more;
- b) engaged in towing or pushing a vessel, where the combined tonnage of the ship and the vessel being towed or pushed is 500 tons gross tonnage or more; or
- c) carrying a pollutant or dangerous goods, or engaged in towing or pushing a vessel carrying a pollutant or dangerous goods;

must request clearance 96 hours prior to entering Canadian waters from seaward, or as soon as practical where the estimated time of arrival of the ship in Canadian waters is less than 96 hours after the time the ship departed its last port of call. This will remain in effect until further notice.

CANADA - MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES - MCTS RIVIÈRE AU RENARD - ECAREG FUNCTIONS.

Effective 01051200UTC MCTS Rivière-au-Renard will be carrying all the ECAREG functions for the Gulf of Saint-Lawrence in the Quebec region. Please take note of the change in the address:

ECAREG New Address (Quebec Region):

Fisheries and Oceans
Canadian Coast Guard
MCTS Rivière-au-Renard Centre
P.O. Box 100
Rivière-au-Renard, Quebec
G4X 1S0

Telephone Number: (418)269-5686 MCTS Operations

Facsimile: (418) 269-5514

ISMM : 00 316 0025

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE PUBLICATION - NEW EDITION OF SAILING DIRECTIONS.

The Second Edition of *ATL 110 - St. Lawrence River - Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, 2002*, is now available. This booklet replaces the first edition of *ATL 110 - St. Lawrence River - Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins, 1992*. All relevant information published in Canadian Notices to Mariners up to and including **Monthly Edition No. 3 of 2002** has been incorporated in this edition. The price of this booklet is \$10.95.

**SECTION 1 – Edition 05/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CHARTS.

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Editions	All temporary and preliminary notices affecting the previous versions of the following charts are now cancelled. For any outstanding notices please consult section 2 of this edition.				
2257	Clapperton Island to/à John Island	1:40:000	11-JAN-2002	3	\$20.00
4145	Mactaquac Lake - Saint John River / Rivière Saint-Jean	1:30:000	04-JAN-2002	1	\$18.00
5045	Dog Islands to/à Cape Makkovik	1:60:000	01-MAR-2002	1	\$20.00
Reprint					
6730	Kejimikujik Lake	1:12:000	16-MAR-1979	1	\$20.00

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CHARTS S57.

<p>Notes: (1) The following ENC products are only available from: Nautical Data International Inc. P.O. Box 127, Station C St. John's, Newfoundland A1C 5H5 Telephone: 1-800-563-0634 or 1-709-576-0634 Facsimile: 709-576-0636 (2) For licence information and rates please contact the distributor, Nautical Data International Inc. (NDI) at the above-mentioned address.</p>	
RELEASED PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE
CA570169	Robbers Passage
CA273258	Committee Bay - Pelly Bay
CA370300	Bonilla Island to/à Edye Passage (Part 3 of 4)

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTION LIST.

The accompanying correction list is a cumulative listing of charts affected by Notices to Mariners from 04-MAR-2002 to 31-MAY-2002.

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
1220	10-MAY-2002, 19-APR-2002
1221	19-APR-2002
L/C1236	31-MAY-2002
1310	03-MAY-2002
1311	24-MAY-2002, 17-MAY-2002
1312	24-MAY-2002, 17-MAY-2002, 15-MAR-2002
1314	05-APR-2002, 29-MAR-2002
1350	17-MAY-2002, 15-MAR-2002
1434	31-MAY-2002
1436	24-MAY-2002
1437	31-MAY-2002, 24-MAY-2002

**SECTION 1 – Edition 05/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
1439	19-APR-2002
1512	05-APR-2002
1515	19-APR-2002
L/C2000	12-APR-2002
2017	19-APR-2002
2028	(P)03-MAY-2002
2043	24-MAY-2002
2067	24-MAY-2002
2077	24-MAY-2002
2085	03-MAY-2002
L/C2110	31-MAY-2002, 24-MAY-2002, 22-MAR-2002
L/C2120	31-MAY-2002
L/C2122	31-MAY-2002
L/C2123	31-MAY-2002
L/C2200	03-MAY-2002, 12-APR-2002
L/C2201	05-APR-2002
2202	15-MAR-2002
2203	03-MAY-2002, 15-MAR-2002
2204	05-APR-2002
2205	05-APR-2002
2207	15-MAR-2002, 08-MAR-2002
L/C2228	03-MAY-2002
2235	03-MAY-2002
L/C2245	05-APR-2002
2257	(P)08-MAR-2002, (11-JAN-2002 New Edition Advertised)
2260	03-MAY-2002
2261	03-MAY-2002
2273	03-MAY-2002
2284	24-MAY-2002
2289	10-MAY-2002
2292	19-APR-2002
2298	03-MAY-2002
L/C2300	31-MAY-2002, 29-MAR-2002
2307	15-MAR-2002
2308	26-APR-2002
2309	26-APR-2002
2310	26-APR-2002
2315	26-APR-2002
3415	19-APR-2002
3728	19-APR-2002
L/C4001	05-APR-2002
L/C4002	19-APR-2002
L/C4003	05-APR-2002, 22-MAR-2002
L/C4006	05-APR-2002
L/C4011	26-APR-2002, 05-APR-2002, 22-MAR-2002
L/C4012	26-APR-2002, 22-MAR-2002
L/C4013	05-APR-2002
L/C4016	15-MAR-2002
L/C4023	19-APR-2002
4024	22-MAR-2002
4026	19-APR-2002, 22-MAR-2002
L/C4045	05-APR-2002
4098	29-MAR-2002

**SECTION 1 – Edition 05/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
4114	22-MAR-2002
4115	31-MAY-2002, 29-MAR-2002
4117	05-APR-2002, 22-MAR-2002
4141	08-MAR-2002
4142	(T)17-MAY-2002, (T)03-MAY-2002, 19-APR-2002, 08-MAR-2002
4145	(04-JAN-2002 New Edition Advertised)
4202	15-MAR-2002
4203	15-MAR-2002
L/C4230	22-MAR-2002
4328	05-APR-2002
L/C4340	(P)22-MAR-2002
4384	05-APR-2002
4386	22-MAR-2002
4404	12-APR-2002
4416	(T)26-APR-2002, (T)22-MAR-2002, (16-NOV-2001 New Edition Advertised)
4426	10-MAY-2002
4437	12-APR-2002
4445	08-MAR-2002
4448	31-MAY-2002
4456	24-MAY-2002, 10-MAY-2002, (P)10-MAY-2002
L/C4462	31-MAY-2002
4467	19-APR-2002
L/C4485	22-MAR-2002
4486	(T)22-MAR-2002
4509	29-MAR-2002
4514	22-MAR-2002
4520	26-APR-2002
4585	29-MAR-2002
4595	05-APR-2002
L/C4622	22-MAR-2002
4624	12-APR-2002
4659	12-APR-2002
4663	05-APR-2002
4679	05-APR-2002
4680	05-APR-2002
4702	15-MAR-2002
4728	12-APR-2002
4830	15-MAR-2002
L/C4831	15-MAR-2002
L/C4832	15-MAR-2002
4843	22-MAR-2002
4844	(08-MAR-2002 New Edition Advertised)
L/C4845	08-MAR-2002
4848	08-MAR-2002
L/C4850	08-MAR-2002
L/C4851	08-MAR-2002
4852	08-MAR-2002
4855	22-MAR-2002
4857	29-MAR-2002
4885	(08-MAR-2002 New Edition Advertised)
4911	(P)31-MAY-2002
L/C4951	17-MAY-2002, 12-APR-2002, 29-MAR-2002, (T)29-MAR-2002
L/C4952	10-MAY-2002

**SECTION 1 – Edition 05/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

Chart No.	Notices to Mariners Edition Date
4956	17-MAY-2002, 10-MAY-2002
L/C5023	31-MAY-2002
5044	12-APR-2002
5045	(01-MAR-2002 New Edition Advertised)
5048	31-MAY-2002
5049	08-MAR-2002
5080	22-MAR-2002
5134	15-MAR-2002
5143	12-APR-2002
5179	15-MAR-2002
5505	(25-JAN-2002 New Chart Advertised)
5707	31-MAY-2002
6021	03-MAY-2002, 15-MAR-2002
6022	10-MAY-2002, 05-APR-2002, 15-MAR-2002
6281	10-MAY-2002
6730	(16-MAR-1979 Reprint Withdrawn)
7608	24-MAY-2002
7760	31-MAY-2002
7770	31-MAY-2002
L/C8007	05-APR-2002
8015	(16-NOV-2001 New Edition Advertised)
C-4	15-MAR-2002, 08-MAR-2002

(P) NOVA SCOTIA - LIVERPOOL HARBOUR - LIGHT BUOYS TO BE DISCONTINUED.

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Liverpool Bay Outer light and bell buoy UMA (L.L. 408) (44°01' 34"N 64°38'52"W)

Coffin Island light buoy UM48 (L.L. 408.4) (44°01'08"N 64°39'54" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to the Superintendent, Marine Aids Program, Canadian Coast Guard - Fundy Zone, P.O. Box 7730, Station A, Saint John, N.B., E2L 4X6, Telephone: (506) 636-4703, within three months from the date of publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2002-009, 010)

(P) BAY OF FUNDY - ST. JOHN HARBOUR - AIDS TO NAVIGATION TO BE DISCONTINUED.

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aids to navigation:

Kennedy Slip red spar buoy JD2 (45°15'43".4 N 66°03'26".6 W).

Lobster Cove red spar buoy KP2 (45°06'32".3 N 66°21'47" W).

Musquash Outer green spar buoy KT3 (45°08'57" N 66°15'07".9 W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to the Superintendent, Marine Aids Program, Canadian Coast Guard - Fundy Zone, P.O. Box 7730, Station A, Saint John, N.B., E2L 4X6, Telephone: (506) 636-4703, within three months from the date of publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2002-017, 018,019)

**SECTION 1 – Edition 05/2002
SAFETY AND GENERAL INFORMATION**

NEWFOUNDLAND, SOUTHEAST COAST - RENEWS HARBOUR - BUOYS DISCONTINUED.

Reference chart: 4844

Green can buoy MR5 (46°55'35".2 N 52°56'41".1 W) has been permanently discontinued.

Red conical buoy MR6 (46°55'35".6 N 52°56'39".8 W) has been permanently discontinued.

Green can buoy MR9 (46°55'41".9 N 52°56'50".8 W) has been permanently discontinued.

Red conical buoy MR10 (46°55'42" N 52°56'51" W) has been permanently discontinued.

Green can buoy MR11 (46°45'42" N 52°56'55" W) has been permanently discontinued.

(N2000-418,423,424,427,428)

(P) ST. LAWRENCE RIVER - CHENAL DE BEAUJEU - LIGHT TO BE DISCONTINUED.

The Canadian Coast Guard intends to permanently discontinue pillar reference light (LL 1886) (47°04'09.1" N 70°30'54" W) as of August 5th 2002.

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties and should be directed to the superintendent, Marine Aids, Canadian Coast Guard, 101 Boulevard Champlain, Québec, (Québec), G1K 7Y7, Telephone (418) 648-3574, Fax: (418) 649-6690, within three months from the date of publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(L2002-066)

(P) ST. LAWRENCE SEAWAY - LAC SAINT-FRANÇOIS - RACON TO BE DISCONTINUED.

Reference: The Preliminary Notice published in Section I, Edition 03/2002 is cancelled. Light buoy D9 remains in position.

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinued the light buoy D9 Racon (L.L. 92) (45° 13' 27" N 74° 14' 50.5" W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties, and should be directed to Mr. Steven Lear, Supervisor, Marine Aids Program, P.O. Box 1000, Prescott, Ontario, K0E 1T0, Telephone: (613) 926-2865, ext. 115 or through e-mail, lears@dfo-mpo.gc.ca within 3 months of the publication of this notice. Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(B2002-001)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

1220 - Baie des Sept-Iles - New Edition - 28-FEB-1997 - NAD 1983

10-MAY-2002

Amend contour label 20 to read 30

LNMD. 19-APR-2002
50°10'27.0"N 066°22'45.0"W
DFO(6500017-01)

L/C1236 - Rimouski, Pointe au Père - New Edition - 25-SEP-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

Delete depth of 4 metres 8 decimetres

LNMD. 15-FEB-2002
48°29'00.7"N 068°31'07.7"W
DFO(6405057-01)

Delete depth of 2 metres 2 decimetres

48°28'51.5"N 068°30'58.9"W
DFO(6405057-02)

Delete depth of 6 metres 5 decimetres

48°28'49.6"N 068°31'01.6"W
DFO(6405057-03)

Delete depth of 6 metres 9 decimetres

48°28'44.3"N 068°30'53.9"W
DFO(6405057-04)

Delete depth of 4 metres 8 decimetres

48°28'42.3"N 068°30'52.0"W
DFO(6405057-05)

Delete depth of 2 metres 3 decimetres

48°28'49.2"N 068°30'51.8"W
DFO(6405057-06)

Delete depth of 2 metres 8 decimetres

48°28'43.3"N 068°31'08.1"W
DFO(6405057-07)

Delete depth of 3 metres

48°28'52.2"N 068°30'52.2"W
DFO(6405057-17)

Amend 3m (1985) to read 1,8m (2001)

48°28'48.1"N 068°30'48.6"W
DFO(6405057-12)

Amend 7.3m (1995) to read 5,6m (2001)

48°28'46.6"N 068°30'58.1"W
DFO(6405057-13)

Amend 7.2m (1995) to read 5,4m (2001)

48°28'41.0"N 068°30'58.8"W
DFO(6405057-14)

Amend 5.2m (1995) to read 4,3m (2001)

48°28'46.0"N 068°31'03.1"W
DFO(6405057-15)

Add depth of 1 metres 8 decimetres

48°28'52.9"N 068°30'52.0"W
DFO(6405057-08)

Add depth of 1 metre 8 decimetres

48°28'55.8"N 068°30'51.6"W
DFO(6405057-09)

Add depth of 1 metre 9 decimetres

48°28'50.3"N 068°30'54.6"W
DFO(6405057-10)

Add depth of 4 metres 2 decimetres

48°28'54.5"N 068°31'06.3"W
DFO(6405057-11)

Add depth of 2 metres 4 decimetres

48°28'43.5"N 068°31'08.4"W
DFO(6405057-16)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

1310 - Section B-C - New Edition - 24-MAR-2000 - NAD 1983

03-MAY-2002

Delete	legend " 10,1m "	LNM/D. 07-DEC-2001 45°33'41.6"N 073°31'17.3"W <i>DFO(6405014-01)</i>
Delete	the limits of dredging area	joining 45°33'40.2"N 073°31'19.9"W 45°33'39.3"N 073°31'17.5"W and 45°33'42.2"N 073°31'15.1"W <i>DFO(6405014-02)</i>
Delete	the limits of dredging area	between 45°33'37.4"N 073°31'14.3"W and 45°33'38.9"N 073°31'13.0"W <i>DFO(6405014-03)</i>
Add	legend " 11,3m "	45°33'40.1"N 073°31'16.5"W <i>DFO(6405014-04)</i>
Add	the limits of dredging area	between 45°33'39.4"N 073°31'13.3"W and 45°33'37.6"N 073°31'14.8"W <i>DFO(6405014-05)</i>
Add	the limits of dredging area	between 45°33'38.2"N 073°31'16.3"W and 45°33'39.8"N 073°31'20.3"W <i>DFO(6405014-06)</i>

1311 - Sorel à/to Varennes - New Chart - 05-NOV-1999 - NAD 1983

17-MAY-2002

Delete	depth of 11 metres 9 decimetres	LNMD. 22-FEB-2002 46°03'22.3"N 073°06'40.0"W <i>DFO(6405016-05)</i>
Delete	depth of 13 metres 9 decimetres	45°57'27.0"N 073°12'20.9"W <i>DFO(6405022-01)</i>
Delete	limit of dredged area	between 45°57'09.8"N 073°12'41.7"W and 45°57'19.0"N 073°12'37.2"W <i>DFO(6405022-04)</i>
Delete	depth of 11 metres 5 decimetres	45°57'34.5"N 073°12'10.3"W <i>DFO(6405022-05)</i>
Add	limit of dredged area	joining 46°03'21.6"N 073°06'25.8"W 46°03'16.9"N 073°06'52.7"W and 46°03'07.6"N 073°07'36.8"W <i>DFO(6405016-03)</i>
Add	limit of dredged area	between 46°03'30.2"N 073°06'23.5"W and 46°03'24.5"N 073°06'56.0"W <i>DFO(6405016-04)</i>
Add	limit of dredged area	between 45°57'15.6"N 073°12'23.1"W and 45°57'37.7"N 073°12'05.8"W <i>DFO(6405022-02)</i>
Add	limit of dredged area	joining 45°57'09.8"N 073°12'41.7"W 45°57'41.8"N 073°12'16.6"W and 45°57'54.5"N 073°12'07.7"W <i>DFO(6405022-03)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

1311 - Sorel à/to Varennes - New Chart - 05-NOV-1999 - NAD 1983

17-MAY-2002

Add limit of dredged area

LNM/D. 22-FEB-2002
joining 46°01'27.6"N 073°10'15.9"W
46°00'31.7"N 073°10'35.2"W
46°00'12.9"N 073°10'42.5"W
and 45°59'41.4"N 073°10'57.8"W
DFO(6405024-01)

24-MAY-2002

Replace starboard hand spar buoy marked S-154 with red starboard hand pillar light buoy QR, marked S-154

LNM/D. 17-MAY-2002
46°02'28.5"N 073°09'53.8"W

(L2001218) LL(2185.5) DFO(6406473-01)

Add red starboard hand pillar light buoy FIR, marked S-158

46°01'58.0"N 073°10'17.0"W
(L2001219) LL(2185.7) DFO(6406474-01)

1312 - Lac Saint-Pierre - New Edition - 02-APR-1999 - NAD 1983

17-MAY-2002

Delete depth of 11 metres 9 decimetres

LNM/D. 15-MAR-2002
46°03'22.3"N 073°06'40.0"W
DFO(6405016-05)

Add limit of dredged area

joining 46°03'21.6"N 073°06'25.8"W
46°03'16.9"N 073°06'52.7"W
and 46°03'07.6"N 073°07'36.8"W
DFO(6405016-03)

Add limit of dredged area

between 46°03'30.2"N 073°06'23.5"W
and 46°03'24.5"N 073°06'56.0"W
DFO(6405016-04)

24-MAY-2002

Replace starboard hand spar buoy marked S-154 with red starboard hand pillar light buoy QR, marked S-154

LNM/D. 17-MAY-2002
46°02'28.5"N 073°09'53.8"W

(L2001218) LL(2185.5) DFO(6406473-01)

1312 - Port de Sorel - New Edition - 02-APR-1999 - NAD 1983

17-MAY-2002

Delete limit of dredged area

LNM/D. 15-MAR-2002
between 46°03'32.4"N 073°06'11.0"W
and 46°03'29.8"N 073°06'23.4"W
DFO(6405016-01)

Delete limit of dredged area

between 46°03'24.8"N 073°06'07.7"W
and 46°03'21.1"N 073°06'25.5"W
DFO(6405016-02)

Delete depth of 12 metres 4 decimetres

46°03'25.9"N 073°06'25.3"W
DFO(6405016-06)

Delete depth of 11 metres 8 decimetres

46°03'23.9"N 073°06'34.0"W
DFO(6405016-07)

Delete depth of 11 metres 8 decimetres

46°03'22.3"N 073°06'40.0"W
DFO(6405016-08)

Delete depth of 11 metres 5 decimetres

46°03'20.1"N 073°06'50.2"W
DFO(6405016-09)

Delete depth of 11 metres 6 decimetres

46°03'17.4"N 073°07'01.2"W
DFO(6405016-10)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

1312 - Port de Sorel - New Edition - 02-APR-1999 - NAD 1983

17-MAY-2002

Add limit of dredged area

LNM/D. 15-MAR-2002
joining 46°03'24.8"N 073°06'07.7"W
46°03'16.9"N 073°06'52.7"W
and 46°03'07.6"N 073°07'36.8"W
DFO(6405016-03)

Add limit of dredged area

between 46°03'32.4"N 073°06'11.0"W
and 46°03'24.5"N 073°06'56.0"W
DFO(6405016-04)

1350 - Sorel - Sheet 1 - New Chart - 06-JUL-1984 - NAD 1927

17-MAY-2002

Delete depth of 11 metres 5 decimetres

LNM/D. 15-MAR-2002
46°03'20.0"N 073°06'51.7"W
DFO(6405016-09)

Delete depth of 11 metres 6 decimetres

46°03'17.2"N 073°07'02.7"W
DFO(6405016-10)

Add limit of dredged area

joining 46°03'21.0"N 073°06'30.3"W
46°03'16.8"N 073°06'54.3"W
and 46°03'07.5"N 073°07'38.4"W
DFO(6405016-11)

1434 - A à/to B - New Chart - 01-MAR-1996 - NAD 1983

31-MAY-2002

Add green port hand pillar light buoy FI G 2.5s, marked "1", Priv

LNM/D. 07-SEP-2001
44°52'15.0"N 075°11'43.0"W
DFO(6601669-01)

Add green port hand pillar light buoy FIG, marked "3" Priv

44°52'11.0"N 075°11'42.0"W
DFO(6601669-02)

1434 - B à/to C - New Chart - 01-MAR-1996 - NAD 1983

31-MAY-2002

Add green port hand pillar light buoy FIG 2.5s, marked "1", Priv

LNM/D. 07-SEP-2001
44°52'15.0"N 075°11'43.0"W
DFO(6601669-01)

Add green port hand pillar light buoy FIG, marked "3" Priv

44°52'11.0"N 075°11'42.0"W
DFO(6601669-02)

1436 - Whaleback Shoal to/au Summerland Group - New Chart - 15-JAN-1993 - NAD 1983

24-MAY-2002

Amend "FI G" to read "FI G 2.5s 9m" against light

LNM/D. 28-DEC-2001
44°23'42.0"N 075°51'10.0"W
DFO(6601663-01)

1437 - Summerland Group to/à Grindstone Island - New Chart - 19-MAR-1993 - NAD 1983

24-MAY-2002

Amend "FI G" to read "FI G 2.5s 9m" against light

LNM/D. 22-FEB-2002
44°23'42.0"N 075°51'10.0"W
DFO(6601663-01)

31-MAY-2002

Amend "FI G" to read "FI G 2.5s 9m" against light

LNM/D. 24-MAY-2002
44°20'33.5"N 075°55'10.0"W
DFO(6601664-01)

Amend "FI G" to read "FI G 2.5s 9m" against light

44°19'26.0"N 075°56'19.5"W
DFO(6601664-02)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

2067 - Hamilton Harbour - New Edition - 15-JUN-2001 - NAD 1983

24-MAY-2002

Delete green, port hand spar buoy, marked 19 43°16'27.8"N 079°50'20.0"W
(B2002031) DFO(6600172-03)

2077 - Lake Ontario-Western Portion/Lac Ontario-Partie ouest - New Edition - 23-APR-1999 - NAD 1983

24-MAY-2002

LNMD. 04-JAN-2002

Delete yellow cautionary pillar light buoy, FI Y, marked NT 43°16'46.2"N 079°07'12.2"W
(B2002008) LL(544.9) DFO(6600147-01)

Delete yellow cautionary pillar light buoy, FI Y, marked NY 43°16'22.2"N 079°07'42.2"W
(B2002009) DFO(6600147-02)

Delete firing danger area joining 43°15'31.2"N 079°06'12.2"W
43°16'22.2"N 079°07'42.2"W
43°16'46.2"N 079°07'12.2"W
43°15'45.2"N 079°05'54.2"W
and 43°15'35.2"N 079°05'52.2"W
(B2002009) DFO(6600147-03)

Delete legend Small Arms Range / Champ de tir Marked by Spar Buoys
Marqué par des bouées à espar 43°17'24.0"N 079°08'12.0"W
(B2002009) DFO(6600147-04)

2085 - Toronto Harbour - New Edition - 18-FEB-2000 - NAD 1983

03-MAY-2002

LNMD. 21-DEC-2001

Affix patch 43°37'48.0"N 079°23'00.0"W
DFO(6500012-01)

2085 - Toronto Islands - New Edition - 18-FEB-2000 - NAD 1983

03-MAY-2002

LNMD. 21-DEC-2001

Affix patch 43°37'48.0"N 079°23'00.0"W
DFO(6500012-01)

L/C2110 – Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

24-MAY-2002

LNMD. 22-MAR-2002

On certain copies of this chart, the tower symbol used in the following position may not show the correct tower symbology. Please correct with the following symbol.

Add microwave tower WLts with elevation of 130 metres 42°46'54.5"N 080°14'33.6"W
DFO(6500013-01)

31-MAY-2002

LNMD. 24-MAY-2002

Delete gas pipeline between 42°36'50.0"N 079°53'15.0"W
and 42°36'13.0"N 079°52'48.0"W
DFO(6600118-03)

Delete gas pipeline between 42°37'15.0"N 079°56'10.0"W
and 42°36'27.0"N 079°56'50.0"W
DFO(6600118-05)

Delete gas pipeline joining 42°36'50.0"N 079°59'42.0"W
42°37'16.0"N 079°56'14.0"W
and 42°37'10.0"N 079°55'17.0"W
DFO(6600118-08)

Delete gas pipeline between 42°42'35.0"N 079°55'58.0"W
and 42°43'08.0"N 079°56'08.0"W
DFO(6600118-11)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2110 – Long Point Bay – New Edition – 29-MAY-1998 – NAD 1983

31-MAY-2002

Delete	wellhead	LNMD/D. 24-MAY-2002 42°43'30.0"N 079°56'18.0"W <i>DFO(6600118-12)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°43'08.0"N 079°56'12.0"W and 42°43'30.0"N 079°56'18.0"W <i>DFO(6600118-13)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°48'09.0"N 079°54'25.0"W and 42°48'08.0"N 079°53'26.5"W <i>DFO(6600119-01)</i>
Delete	gas pipeline	joining 42°42'58.0"N 079°56'40.0"W 42°43'05.0"N 079°56'26.0"W and 42°43'12.0"N 079°55'35.0"W <i>DFO(6600119-02)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°43'54.0"N 079°56'29.0"W and 42°43'30.0"N 079°56'18.0"W <i>DFO(6600119-09)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°45'13.0"N 080°06'28.0"W and 42°45'04.0"N 080°04'48.0"W <i>DFO(6600119-10)</i>
Delete	wellhead	42°45'04.0"N 080°04'48.0"W <i>DFO(6600119-12)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°45'04.0"N 080°04'48.0"W and 42°44'32.0"N 080°03'46.0"W <i>DFO(6600119-13)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°43'30.0"N 079°56'18.0"W and 42°43'44.0"N 079°55'09.0"W <i>DFO(6600119-15)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°44'45.0"N 080°07'24.0"W and 42°44'39.0"N 080°06'35.0"W <i>DFO(6600121-01)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°43'42.0"N 080°09'47.0"W and 42°44'30.0"N 080°09'12.0"W <i>DFO(6600121-04)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°47'14.0"N 080°08'42.0"W and 42°45'02.0"N 080°10'06.0"W <i>DFO(6600121-06)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°45'07.0"N 080°10'13.0"W and 42°45'45.0"N 080°11'30.0"W <i>DFO(6600121-08)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°45'45.0"N 080°11'30.0"W and 42°45'45.0"N 080°10'50.0"W <i>DFO(6600121-09)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2110 - Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

Delete	gas pipeline	LN/D. 24-MAY-2002 between 42°46'18.0"N 080°13'27.0"W and 42°44'30.0"N 080°15'04.0"W <i>DFO(6600122-01)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°45'02.0"N 080°10'06.0"W and 42°42'23.0"N 080°09'56.0"W <i>DFO(6600122-03)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°42'23.0"N 080°09'56.0"W and 42°39'11.0"N 080°09'15.0"W <i>DFO(6600122-05)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°41'15.0"N 080°16'15.0"W and 42°41'22.0"N 080°15'45.0"W <i>DFO(6600122-07)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°39'11.0"N 080°09'15.0"W and 42°39'28.0"N 080°06'59.0"W <i>DFO(6600122-09)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°39'11.0"N 080°09'15.0"W and 42°38'11.0"N 080°08'15.0"W <i>DFO(6600122-11)</i>
Delete	gas pipeline	joining 42°36'50.0"N 080°07'43.0"W 42°35'45.0"N 080°07'39.0"W and 42°34'49.0"N 080°07'20.0"W <i>DFO(6600122-13)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°34'49.0"N 080°07'20.0"W and 42°35'10.0"N 080°07'12.0"W <i>DFO(6600123-02)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°34'49.0"N 080°07'20.0"W and 42°34'52.0"N 080°07'03.0"W <i>DFO(6600123-03)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°34'49.0"N 080°07'20.0"W and 42°33'55.0"N 080°04'39.0"W <i>DFO(6600123-04)</i>
Delete	gas pipeline	joining 42°36'38.0"N 080°13'34.0"W 42°36'16.0"N 080°13'19.0"W and 42°36'15.0"N 080°12'18.0"W <i>DFO(6600123-07)</i>
Delete	gas pipeline	joining 42°36'41.0"N 080°15'12.0"W 42°36'51.5"N 080°14'29.0"W and 42°36'37.0"N 080°13'45.0"W <i>DFO(6600123-10)</i>
Delete	gas pipeline	joining 42°36'45.0"N 080°16'30.0"W 42°35'06.0"N 080°14'46.0"W and 42°34'42.0"N 080°14'06.0"W <i>DFO(6600123-12)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

LC2110 - Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

Delete	gas pipeline	LN/D. 24-MAY-2002 between 42°32'16.0"N 080°18'45.0"W and 42°31'46.0"N 080°18'15.0"W <i>DFO(6600124-01)</i>
Delete	gas pipeline	joining 42°44'15.0"N 079°57'03.0"W 42°43'50.0"N 079°56'42.0"W and 42°43'05.0"N 079°56'26.0"W <i>DFO(6600124-08)</i>
Delete	abandoned pipeline	between 42°35'05.0"N 080°14'42.0"W and 42°35'16.0"N 080°12'04.0"W <i>DFO(6600143-02)</i>
Delete	abandoned pipeline	between 42°39'25.0"N 080°24'13.0"W and 42°38'25.0"N 080°22'55.0"W <i>DFO(6600143-04)</i>
Reposition	wellhead	from 42°36'50.0"N 079°53'15.0"W to 42°36'49.0"N 079°53'19.0"W <i>DFO(6600118-01)</i>
Reposition	wellhead	from 42°36'13.0"N 079°52'48.0"W to 42°36'10.0"N 079°52'54.0"W <i>DFO(6600118-02)</i>
Reposition	wellhead	from 42°36'50.0"N 079°59'42.0"W to 42°36'50.0"N 079°59'48.0"W <i>DFO(6600118-07)</i>
Reposition	wellhead	from 42°44'15.0"N 079°57'03.0"W to 42°44'12.0"N 079°57'01.0"W <i>DFO(6600119-05)</i>
Reposition	wellhead	from 42°44'39.0"N 080°06'35.0"W to 42°44'37.0"N 080°06'34.0"W <i>DFO(6600121-02)</i>
Reposition	wellhead	from 42°36'51.5"N 080°14'29.0"W to 42°36'48.0"N 080°14'28.0"W <i>DFO(6600123-09)</i>
Add	gas pipeline	between 42°36'49.0"N 079°53'19.0"W and 42°36'10.0"N 079°52'54.0"W <i>DFO(6600118-04)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°37'15.0"N 079°56'10.0"W 42°37'08.0"N 079°56'11.0"W and 42°36'27.0"N 079°56'50.0"W <i>DFO(6600118-06)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°36'50.0"N 079°59'48.0"W 42°37'08.0"N 079°56'11.0"W and 42°37'10.0"N 079°55'17.0"W <i>DFO(6600118-09)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2110 - Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

LNMD. 24-MAY-2002

Add	gas pipeline	between 42°37'42.0"N 080°00'43.0"W and 42°36'50.0"N 079°59'48.0"W <i>DFO(6600118-10)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°42'58.0"N 079°56'40.0"W 42°43'05.0"N 079°56'22.0"W and 42°43'12.0"N 079°55'35.0"W <i>DFO(6600119-03)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°43'28.0"N 079°56'35.0"W 42°43'33.0"N 079°56'15.0"W and 42°43'45.0"N 079°55'10.0"W <i>DFO(6600119-04)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°44'12.0"N 079°57'01.0"W 42°43'50.0"N 079°56'43.0"W and 42°43'05.0"N 079°56'22.0"W <i>DFO(6600119-06)</i>
Add	wellhead	42°43'24.0"N 079°56'55.0"W <i>DFO(6600119-07)</i>
Add	gas pipeline	between 42°43'24.0"N 079°56'55.0"W and 42°43'28.0"N 079°56'35.0"W <i>DFO(6600119-08)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°45'13.0"N 080°06'28.0"W 42°45'07.0"N 080°04'08.0"W and 42°44'32.0"N 080°03'46.0"W <i>DFO(6600119-11)</i>
Add	gas pipeline	between 42°43'54.5"N 079°56'29.0"W and 42°43'33.0"N 079°56'14.0"W <i>DFO(6600119-14)</i>
Add	gas pipeline	between 42°44'45.0"N 080°07'24.0"W and 42°44'37.0"N 080°06'34.0"W <i>DFO(6600121-03)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°43'42.0"N 080°09'47.0"W 42°43'57.0"N 080°09'54.0"W and 42°44'30.0"N 080°09'12.0"W <i>DFO(6600121-05)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°47'14.0"N 080°08'42.0"W 42°46'35.0"N 080°09'06.0"W 42°45'39.0"N 080°09'37.0"W and 42°45'02.0"N 080°10'06.0"W <i>DFO(6600121-07)</i>
Add	wellhead	42°45'41.0"N 080°11'55.0"W <i>DFO(6600121-10)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2110 - Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

LN/D. 24-MAY-2002

Add	abandoned pipeline	joining	42°45'07.0"N	080°10'13.0"W	
			42°45'04.0"N	080°11'33.0"W	
			42°45'27.0"N	080°11'55.0"W	
		and	42°45'41.0"N	080°11'55.0"W	
					<i>DFO(6600121-11)</i>
Add	abandoned pipeline	joining	42°45'41.0"N	080°11'55.0"W	
			42°45'54.0"N	080°11'35.0"W	
		and	42°46'19.0"N	080°11'32.0"W	
					<i>DFO(6600121-12)</i>
Add	abandoned pipeline	joining	42°46'19.0"N	080°11'32.0"W	
			42°46'25.0"N	080°13'55.0"W	
		and	42°46'19.0"N	080°13'30.0"W	
					<i>DFO(6600121-13)</i>
Add	gas pipeline	between	42°46'19.0"N	080°13'30.0"W	
		and	42°44'30.6"N	080°15'03.6"W	
					<i>DFO(6600122-02)</i>
Add	gas pipeline	joining	42°45'02.0"N	080°10'06.0"W	
			42°43'40.0"N	080°10'17.0"W	
		and	42°42'23.0"N	080°09'56.0"W	
					<i>DFO(6600122-04)</i>
Add	gas pipeline	between	42°42'23.0"N	080°09'56.0"W	
		and	42°39'10.0"N	080°09'01.0"W	
					<i>DFO(6600122-06)</i>
Add	gas pipeline	between	42°41'15.0"N	080°16'15.0"W	
		and	42°41'19.0"N	080°15'44.0"W	
					<i>DFO(6600122-08)</i>
Add	gas pipeline	joining	42°39'11.0"N	080°09'15.0"W	
			42°39'10.0"N	080°09'01.0"W	
		and	42°39'28.0"N	080°06'59.0"W	
					<i>DFO(6600122-10)</i>
Add	gas pipeline	between	42°39'10.0"N	080°09'01.0"W	
		and	42°38'11.0"N	080°08'15.0"W	
					<i>DFO(6600122-12)</i>
Add	gas pipeline	between	42°36'50.0"N	080°07'43.0"W	
		and	42°34'52.0"N	080°07'03.0"W	
					<i>DFO(6600123-01)</i>
Add	gas pipeline	between	42°35'09.5"N	080°07'12.0"W	
		and	42°34'52.0"N	080°07'03.0"W	
					<i>DFO(6600123-05)</i>
Add	gas pipeline	between	42°34'52.0"N	080°07'03.0"W	
		and	42°33'55.0"N	080°04'39.0"W	
					<i>DFO(6600123-06)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2110 - Long Point Bay - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

LN/D. 24-MAY-2002

Add	gas pipeline	joining 42°36'38.0"N 080°13'34.0"W 42°36'11.0"N 080°13'14.0"W and 42°36'15.0"N 080°12'18.0"W <i>DFO(6600123-08)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°36'41.0"N 080°15'12.0"W 42°36'48.0"N 080°14'28.0"W and 42°36'37.0"N 080°13'45.0"W <i>DFO(6600123-11)</i>
Add	abandoned pipeline	joining 42°36'45.0"N 080°16'32.0"W 42°34'59.0"N 080°14'49.0"W and 42°34'42.0"N 080°14'06.0"W <i>DFO(6600123-13)</i>
Add	gas pipeline	between 42°31'46.0"N 080°18'15.0"W and 42°32'02.0"N 080°18'23.0"W <i>DFO(6600124-02)</i>
Add	gas pipeline	between 42°32'16.0"N 080°18'45.0"W and 42°31'19.0"N 080°17'16.0"W <i>DFO(6600124-03)</i>
Add	abandoned pipeline	between 42°33'57.0"N 080°03'30.0"W and 42°33'24.0"N 080°03'08.0"W <i>DFO(6600124-05)</i>
Add	abandoned pipeline	between 42°38'16.0"N 080°04'22.0"W and 42°38'09.0"N 080°05'09.0"W <i>DFO(6600124-06)</i>
Add	abandoned pipeline	between 42°36'13.0"N 079°55'46.0"W and 42°36'14.0"N 079°54'42.0"W <i>DFO(6600124-07)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°32'56.0"N 080°32'02.0"W 42°32'06.0"N 080°32'03.0"W and 42°31'31.0"N 080°32'30.0"W <i>DFO(6600124-09)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°32'03.0"N 080°30'09.0"W 42°31'31.0"N 080°32'30.0"W and 42°31'30.0"N 080°32'48.0"W <i>DFO(6600124-10)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°31'51.0"N 080°32'48.0"W 42°31'31.0"N 080°32'30.0"W and 42°31'12.0"N 080°32'16.0"W <i>DFO(6600124-11)</i>
Add	abandoned pipeline	between 42°31'28.0"N 080°08'15.0"W and 42°31'12.0"N 080°08'14.0"W <i>DFO(6600124-12)</i>
Add	abandoned pipeline	between 42°34'59.0"N 080°14'50.0"W and 42°35'16.0"N 080°12'04.0"W <i>DFO(6600143-03)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2110 - Nanticoke Harbour - New Edition - 29-MAY-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

Delete	gas pipeline	LNMD. 24-MAY-2002 between 42°45'10.0"N 080°05'47.0"W and 42°45'04.0"N 080°04'48.0"W <i>DFO(6600119-10)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°45'04.0"N 080°04'48.0"W and 42°44'49.0"N 080°04'20.0"W <i>DFO(6600119-13)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°45'11.0"N 080°05'47.0"W 42°45'07.0"N 080°04'08.0"W and 42°45'01.0"N 080°04'04.0"W <i>DFO(6600119-11)</i>

L/C2120 - Niagara River to/à Long Point - New Edition - 06-NOV-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

Delete	gas pipeline	LNMD. 22-FEB-2002 between 42°36'50.0"N 079°53'15.0"W and 42°36'13.0"N 079°52'48.0"W <i>DFO(6600118-03)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°37'15.0"N 079°56'10.0"W and 42°36'27.0"N 079°56'50.0"W <i>DFO(6600118-05)</i>
Delete	gas pipeline	joining 42°36'50.0"N 079°59'42.0"W 42°37'16.0"N 079°56'14.0"W and 42°37'10.0"N 079°55'17.0"W <i>DFO(6600118-08)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°42'35.0"N 079°55'58.0"W and 42°43'08.0"N 079°56'00.0"W <i>DFO(6600118-11)</i>
Delete	wellhead	42°43'30.0"N 079°56'18.0"W <i>DFO(6600118-12)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°43'08.0"N 079°56'00.0"W and 42°43'30.0"N 079°56'18.0"W <i>DFO(6600118-13)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°45'13.0"N 080°06'28.0"W and 42°45'04.0"N 080°04'48.0"W <i>DFO(6600119-10)</i>
Delete	wellhead	42°45'04.0"N 080°04'48.0"W <i>DFO(6600119-12)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°45'04.0"N 080°04'48.0"W and 42°44'32.0"N 080°03'46.0"W <i>DFO(6600119-13)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°43'42.0"N 080°09'47.0"W and 42°44'30.0"N 080°09'12.0"W <i>DFO(6600121-04)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°45'07.0"N 080°10'13.0"W and 42°45'45.0"N 080°11'30.0"W <i>DFO(6600121-08)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2120 - Niagara River to/à Long Point - New Edition - 06-NOV-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

LNMD. 22-FEB-2002

Delete	gas pipeline	between 42°45'45.0"N 080°11'30.0"W and 42°45'45.0"N 080°10'50.0"W <i>DFO(6600121-09)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°40'57.0"N 080°09'36.0"W and 42°39'11.0"N 080°09'15.0"W <i>DFO(6600122-05)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°39'11.0"N 080°09'15.0"W and 42°38'11.0"N 080°08'15.0"W <i>DFO(6600122-11)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°35'45.0"N 080°07'39.0"W and 42°34'49.0"N 080°07'20.0"W <i>DFO(6600122-13)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°34'49.0"N 080°07'20.0"W and 42°34'52.0"N 080°07'03.0"W <i>DFO(6600123-03)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°34'49.0"N 080°07'20.0"W and 42°33'55.0"N 080°04'39.0"W <i>DFO(6600123-04)</i>
Delete	gas pipeline	joining 42°36'38.0"N 080°13'46.0"W 42°36'09.0"N 080°13'21.0"W and 42°36'12.0"N 080°13'07.0"W <i>DFO(6600123-07)</i>
Delete	gas pipeline	between 42°32'16.0"N 080°18'45.0"W and 42°31'46.0"N 080°18'15.0"W <i>DFO(6600124-01)</i>
Delete	wellhead	42°36'50.0"N 079°59'42.0"W <i>DFO(6600124-04)</i>
Delete	abandoned pipeline	between 42°39'25.0"N 080°24'13.0"W and 42°38'25.0"N 080°22'55.0"W <i>DFO(6600143-04)</i>
Reposition	wellhead	from 42°36'50.0"N 079°53'15.0"W to 42°36'49.0"N 079°53'19.0"W <i>DFO(6600118-01)</i>
Reposition	wellhead	from 42°36'13.0"N 079°52'48.0"W to 42°36'10.0"N 079°52'54.0"W <i>DFO(6600118-02)</i>
Add	gas pipeline	between 42°36'49.0"N 079°53'19.0"W and 42°36'10.0"N 079°52'54.0"W <i>DFO(6600118-04)</i>
Add	gas pipeline	joining 42°37'15.0"N 079°56'10.0"W 42°37'08.0"N 079°56'11.0"W and 42°36'27.0"N 079°56'50.0"W <i>DFO(6600118-06)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2120 - Niagara River to/à Long Point - New Edition - 06-NOV-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002

LNMD. 22-FEB-2002

Add	gas pipeline	joining	42°36'50.0"N	079°59'48.0"W	
			42°37'08.0"N	079°56'11.0"W	
		and	42°37'10.0"N	079°55'17.0"W	
					<i>DFO(6600118-09)</i>
Add	gas pipeline	between	42°37'42.0"N	080°00'43.0"W	
		and	42°36'50.0"N	079°59'48.0"W	
					<i>DFO(6600118-10)</i>
Add	wellhead		42°43'24.0"N	079°56'50.0"W	
					<i>DFO(6600119-07)</i>
Add	gas pipeline	joining	42°43'24.0"N	079°56'50.0"W	
			42°43'28.0"N	079°56'35.0"W	
		and	42°43'33.0"N	079°56'15.0"W	
					<i>DFO(6600119-08)</i>
Add	gas pipeline	joining	42°45'13.0"N	080°06'28.0"W	
			42°45'04.0"N	080°04'08.0"W	
		and	42°44'32.0"N	080°03'46.0"W	
					<i>DFO(6600119-11)</i>
Add	gas pipeline	joining	42°43'42.0"N	080°09'47.0"W	
			42°43'57.0"N	080°09'54.0"W	
		and	42°44'30.0"N	080°09'12.0"W	
					<i>DFO(6600121-05)</i>
Add	wellhead		42°45'41.0"N	080°11'55.0"W	
					<i>DFO(6600121-10)</i>
Add	abandoned pipeline	joining	42°45'07.0"N	080°10'13.0"W	
			42°45'04.0"N	080°11'33.0"W	
			42°45'27.0"N	080°11'55.0"W	
		and	42°45'41.0"N	080°11'55.0"W	
					<i>DFO(6600121-11)</i>
Add	abandoned pipeline	joining	42°45'41.0"N	080°11'55.0"W	
			42°45'54.0"N	080°11'35.0"W	
		and	42°46'19.0"N	080°11'32.0"W	
					<i>DFO(6600121-12)</i>
Add	abandoned pipeline	joining	42°46'19.0"N	080°11'32.0"W	
			42°46'25.0"N	080°13'55.0"W	
		and	42°46'19.0"N	080°13'30.0"W	
					<i>DFO(6600121-13)</i>
Add	gas pipeline	between	42°40'57.0"N	080°09'36.0"W	
		and	42°39'10.0"N	080°09'01.0"W	
					<i>DFO(6600122-06)</i>
Add	gas pipeline	between	42°41'15.0"N	080°16'15.0"W	
		and	42°41'19.0"N	080°15'44.0"W	
					<i>DFO(6600122-08)</i>
Add	pipeline	between	42°39'10.0"N	080°09'01.0"W	
		and	42°38'11.0"N	080°08'15.0"W	
					<i>DFO(6600122-12)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2120 - Niagara River to/à Long Point - New Edition - 06-NOV-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002			LNMD. 22-FEB-2002
Add	gas pipeline	between 42°35'45.0"N 080°07'39.0"W and 42°34'52.0"N 080°07'03.0"W	<i>DFO(6600123-01)</i>
Add	gas pipeline	between 42°35'09.5"N 080°07'12.0"W and 42°34'52.0"N 080°07'03.0"W	<i>DFO(6600123-05)</i>
Add	gas pipeline	between 42°34'52.0"N 080°07'03.0"W and 42°33'55.0"N 080°04'39.0"W	<i>DFO(6600123-06)</i>
Add	gas pipeline	between 42°36'38.0"N 080°13'34.0"W and 42°36'12.0"N 080°13'17.0"W	<i>DFO(6600123-08)</i>
Add	gas pipeline	between 42°31'46.0"N 080°18'15.0"W and 42°32'02.0"N 080°18'26.0"W	<i>DFO(6600124-02)</i>
Add	gas pipeline	between 42°32'16.0"N 080°18'45.0"W and 42°31'19.0"N 080°17'16.0"W	<i>DFO(6600124-03)</i>
Add	abandoned pipeline	between 42°33'57.0"N 080°03'30.0"W and 42°33'24.0"N 080°03'08.0"W	<i>DFO(6600124-05)</i>
Add	abandoned pipeline	between 42°38'16.0"N 080°04'22.0"W and 42°38'09.0"N 080°05'09.0"W	<i>DFO(6600124-06)</i>
Add	abandoned pipeline	between 42°36'13.0"N 079°55'46.0"W and 42°36'14.0"N 079°54'42.0"W	<i>DFO(6600124-07)</i>
Add	abandoned pipeline	between 42°31'28.0"N 080°08'15.0"W and 42°30'52.0"N 080°08'14.0"W	<i>DFO(6600124-12)</i>

L/C2122 - Pointe aux Pins to/à Point Pelee - New Edition - 05-JUL-1991 - NAD 1927

31-MAY-2002			LNMD. 22-FEB-2002
Delete	gas pipeline	joining 41°56'39.0"N 082°27'50.1"W 41°55'50.0"N 082°28'13.1"W 41°55'33.0"N 082°27'46.1"W and 41°54'27.0"N 082°27'38.0"W	<i>DFO(6600143-01)</i>

L/C2123 - Pelee Passage to/à Detroit River - New Edition - 12-MAR-1993 - NAD 1927

31-MAY-2002			LNMD. 18-JAN-2002
Delete	gas pipeline	joining 41°56'39.0"N 082°27'50.0"W 41°55'50.0"N 082°28'13.0"W 41°55'33.0"N 082°27'46.0"W and 41°54'27.0"N 082°27'38.0"W	<i>DFO(6600143-01)</i>

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C2200 - Lake Huron/Lac Huron - New Edition - 01-MAY-1987 - NAD 1927

03-MAY-2002

Amend Fog Sig to read Fog Sig (MAN)

LNМ/D. 12-APR-2002
45°33'27.9"N 082°00'44.9"W
(D97-049) DFO(6600154-01)

Amend Fog Sig to read Fog Sig (MAN)

43°34'09.3"N 081°42'29.7"W
(D97-049) DFO(6600155-01)

Amend Fog Sig to read Fog Sig (MAN)

44°10'40.9"N 081°38'32.6"W
(D97-049) DFO(6600158-01)

Add note

bottom right corner of chart above
"CAUTION / ATTENTION" note

MANUAL FOG SIGNAL

Fog signal is activated by keying radio mike, channel 19 VHF (156.950 MHz), 5 times within 5 seconds. Horn will stay active for 30 minutes.

SIGNAL DE BRUME MANUEL

Le signal de brume est déclenché en actionnant l'émetteur de la radio VHF, voie 19 (156.950 MHz) à 5 reprises en moins de 5 secondes. Le cornet fonctionnera pendant 30 minutes.

(D97-049) DFO(6600154-02)

2203 - Raspberry Island to/à Isle of Pines - Sheet 2 - New Edition - 30-JUN-2000 - NAD 1927

03-MAY-2002

Add port daybeacon

LNМ/D. 15-MAR-2002
45°35'07.4"N 080°31'00.1"W
DFO(6600160-01)

L/C2228 - Lake Huron/Lac Huron (Southern Portion/Partie sud) - New Chart - 16-FEB-1990 - NAD 1983

03-MAY-2002

Amend Fog Sig to read Fog Sig (MAN)

LNМ/D. 14-DEC-2001
43°34'09.6"N 081°42'32.7"W
(D97-049) DFO(6600155-01)

Amend Fog Sig to read Fog Sig (MAN)

44°10'41.2"N 081°38'35.6"W
(D97-049) DFO(6600158-01)

Add note

lower left side of chart below "WATER
LEVEL / NIVEAU DE L'EAU" note

MANUAL FOG SIGNAL

Fog signal is activated by keying radio mike, channel 19 VHF (156.950 MHz), 5 times within 5 seconds. Horn will stay active for 30 minutes.

SIGNAL DE BRUME MANUEL

Le signal de brume est déclenché en actionnant l'émetteur de la radio VHF, voie 19 (156.950 MHz) à 5 reprises en moins de 5 secondes. Le cornet fonctionnera pendant 30 minutes.

(D97-049) DFO(6600155-04)

2235 - Cape Hurd to/à Lonely Island - New Edition - 24-SEP-1999 - NAD 1983

03-MAY-2002

Amend Fog Sig 30s to read Fog Sig 30s (MAN)

LNМ/D. 07-SEP-2001
45°33'28.2"N 082°00'47.9"W
(D97-049) DFO(6600154-01)

SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS

2235 - Cape Hurd to/à Lonely Island - New Edition - 24-SEP-1999 - NAD 1983

03-MAY-2002

Add note

MANUAL FOG SIGNAL

Fog signal is activated by keying radio mike, channel 19 VHF (156.950 MHz), 5 times within 5 seconds. Horn will stay active for 30 minutes.

SIGNAL DE BRUME MANUEL

Le signal de brume est déclenché en actionnant l'émetteur de la radio VHF, voie 19 (156.950 MHz) à 5 reprises en moins de 5 secondes. Le cornet fonctionnera pendant 30 minutes.

LNMD. 07-SEP-2001
bottom right margin of chart below
"CAUTION / AVERTISSEMENT" note

(D97-049) DFO(6600154-03)

2260 - Sarnia to/à Bayfield - New Edition - 05-FEB-1999 - NAD 1983

03-MAY-2002

Amend Fog Sig to read Fog Sig (MAN)

MANUAL FOG SIGNAL

Fog signal is activated by keying radio mike, channel 19 VHF (156.950 MHz), 5 times within 5 seconds. Horn will stay active for 30 minutes.

SIGNAL DE BRUME MANUEL

Le signal de brume est déclenché en actionnant l'émetteur de la radio VHF, voie 19 (156.950 MHz) à 5 reprises en moins de 5 secondes. Le cornet fonctionnera pendant 30 minutes.

LNMD. 19-OCT-2001
43°34'09.5"N 081°42'33.0"W
(D97-049) DFO(6600155-01)

Add note

bottom centre of chart above "CABLES /
CABLES" note

(D97-049) DFO(6600155-02)

2261 - Bayfield to/à Douglas Point - New Edition - 13-JUN-1986 - NAD 1927

03-MAY-2002

Amend Fog Sig to read Fog Sig (MAN)

MANUAL FOG SIGNAL

Fog signal is activated by keying radio mike, channel 19 VHF (156.950 MHz), 5 times within 5 seconds. Horn will stay active for 30 minutes.

SIGNAL DE BRUME MANUEL

Le signal de brume est déclenché en actionnant l'émetteur de la radio VHF, voie 19 (156.950 MHz) à 5 reprises en moins de 5 secondes. Le cornet fonctionnera pendant 30 minutes.

LNMD. 14-DEC-2001
43°34'09.5"N 081°42'33.1"W
(D97-049) DFO(6600155-01)

Amend Fog Sig to read Fog Sig (MAN)

44°10'41.0"N 081°38'36.0"W
(D97-049) DFO(6600158-01)

Add note

bottom right of chart above "HORIZONTAL
DATUM / SYSTEME GEODESIQUE" note

(D97-049) DFO(6600155-03)

2273 - South Baymouth Harbour and Approaches - New Chart - 13-OCT-1955 - Unknown

03-MAY-2002

Amend Fog Sig 30 sec to read Fog Sig 30 sec (MAN)

LNMD. (604-1997)
45°33'28.0"N 082°00'48.0"W
(D97-049) DFO(6600154-01)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

2273 - South Baymouth Harbour and Approaches - New Chart - 13-OCT-1955 - Unknown

03-MAY-2002 LNM/D. (604-1997)
 Add note 45°33'10.0"N 081°59'45.0"W
 MANUAL FOG SIGNAL
 Fog signal is activated by keying radio mike, channel 19 VHF
 (156.950 MHz), 5 times within 5 seconds. Horn will stay active for
 30 minutes.
 (D97-049) DFO(6600154-04)

2284 - Parry Sound and Approaches/et les approches - New Edition - 04-AUG-2000 - NAD 1983

24-MAY-2002 LNM/D. 08-FEB-2002
 Add green, port hand spar buoy, marked A45 45°26'03.2"N 080°24'08.3"W
 (D2001009) DFO(6600169-01)

2289 - Giants Tomb Island to/à Lone Rock - New Edition - 16-OCT-1987 - Unknown

10-MAY-2002 LNM/D. 16-NOV-2001
 Add line joining 44°54'02.0"N 080°11'50.0"W
 45°00'00.0"N 080°11'50.0"W
 and 45°00'00.0"N 079°51'26.0"W
 DFO(6500015-01)

Add note 44°58'30.0"N 080°11'40.0"W
 USE CHART 2241 INSIDE THIS LINE
 UTILISER LA CARTE 2241 À L'INTÉRIEUR DE CETTE LIGNE
 DFO(6500015-02)

Add note 44°59'50.0"N 080°02'20.0"W
 USE CHART 2241 INSIDE THIS LINE
 UTILISER LA CARTE 2241 À L'INTÉRIEUR DE CETTE LIGNE
 DFO(6500015-03)

2298 - Cove Island to Duck Islands - New Edition - 02-JUL-1958 - Unknown

03-MAY-2002 LNM/D. (2341-1999)
 Amend Fog Sig to read Fog Sig (MAN) 45°33'27.5"N 082°00'49.0"W
 (D97-049) DFO(6600154-01)

Add note 45°18'00.0"N 082°15'00.0"W
 MANUAL FOG SIGNAL
 Fog signal is activated by keying radio mike, channel 19 VHF
 (156.950 MHz), 5 times within 5 seconds. Horn will stay active for
 30 minutes.
 (D97-049) DFO(6600154-05)

L/C2300 - Lake Superior/Lac Supérieur - New Chart - 24-APR-1998 - NAD 1983

31-MAY-2002 LNM/D. 29-MAR-2002
 Amend "F G 13m 17M" to read "F G 13m 15M" against light 46°46'49.0"N 092°05'15.0"W
 DFO(6601686-01)

4115 - Saint Andrews - New Chart - 31-DEC-1999 - NAD 1983

31-MAY-2002 LNM/D. 29-MAR-2002
 Delete depth of 8 metres 4 decimetres 45°04'59.0"N 067°05'06.0"W
 DFO(6829817-01)

Add depth of 4 metres 6 decimetres 45°04'58.4"N 067°05'06.0"W
 DFO(6829817-02)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

4115 - Saint Andrews - New Chart - 31-DEC-1999 - NAD 1983

Add depth of 5 metres 1 decimetres 45°04'57.3"N 067°05'07.3"W
DFO(6829817-03)

4142 - Evandale to/à Ram Island - Sheet 1 - New Edition - 01-NOV-1996 - NAD 1983

03-MAY-2002 LNM/D. 19-APR-2002
CANCELS green port hand spar buoy, marked H11/5 45°50'06.3"N 066°11'16.6"W
This temporary action dated 13-OCT-2000 is now cancelled.
Temporary buoy H11/5 is now permanently discontinued.
(F2000-180T) DFO(6829098-01)

CANCELS red starboard hand spar light buoy FI R, marked H12/6 45°50'07.1"N 066°11'14.6"W
This temporary action dated 27-OCT-2000 is now cancelled.
Temporary buoy H12/6 is now permanently discontinued.
(F2000-182T) LL(135.126) DFO(6829100-01)

CANCELS green port hand spar buoy, marked H11 45°50'03.9"N 066°11'07.1"W
This temporary action dated 13-OCT-2000 is now cancelled.
Temporary buoy H11 is now permanently discontinued.
(F2000-183T) DFO(6829101-01)

17-MAY-2002 LNM/D. 19-APR-2002
CANCELS red starboard hand spar light buoy FI R, marked H10 45°50'04.8"N 066°11'05.1"W
This temporary action dated 13-OCT-2000 is now cancelled.
Temporary buoy H10 is now permanently discontinued.
(F2000-181T) LL(135.0100) DFO(6829099-01)

4426 - Rivière Ristigouche / Restigouche River - New Edition - 18-MAR-1988 - NAD 1927

10-MAY-2002 LNM/D. 24-NOV-2000
On certain copies
Delete light flash symbol and characteristic QR from red, starboard hand spar buoy, marked EV40 48°01'29.0"N 066°38'07.0"W
DFO(6500018-01)

4448 - Port Hood - New Edition - 27-APR-1990 - NAD 1927

31-MAY-2002 LNM/D. 06-OCT-2000
Amend breakwater to ruined breakwater partly submerged, Ru between 46°01'02.0"N 061°33'14.0"W
and 46°01'11.0"N 061°32'42.0"W
DFO(6300279-01)

4456 - Baie Piashti à/to Petite Île au Marteau - New Edition - 19-DEC-1980 - NAD 1927

10-MAY-2002 LNM/D. (324-1998)
CANCELS "0 fm 5 ft" 50°10'58.0"N 063°08'04.0"W
With this notification, Notice 769(P)/90 is cancelled. See reference
DFO (6405013) appearing in this edition.
DFO(6007578-01)

Delete depth of 9 fathoms 50°10'26.0"N 063°08'13.1"W
DFO(6405013-01)

Delete depth of 6 fathoms 50°10'34.9"N 063°08'14.1"W
DFO(6405013-03)

Delete depth of 4 fathoms 2 feet 50°10'44.5"N 063°08'13.0"W
DFO(6405013-13)

Delete depth of 6 fathoms 50°10'55.3"N 063°07'51.9"W
DFO(6405013-14)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

4456 - Baie Piashti à/to Petite Île au Marteau - New Edition - 19-DEC-1980 - NAD 1927

10-MAY-2002			LNMD. (324-1998)
Delete	depth of 5 fathoms	50°11'06.2"N 063°07'49.0"W	DFO(6405013-15)
Delete	depth of 17 fathoms	50°11'17.8"N 063°07'48.8"W	DFO(6405013-16)
Add	depth of 4 fathoms 5 feet	50°10'29.5"N 063°08'14.7"W	DFO(6405013-02)
Add	depth of 3 fathoms 3 feet	50°10'43.2"N 063°08'15.7"W	DFO(6405013-04)
Add	depth of 4 fathoms 4 feet	50°10'58.0"N 063°07'52.5"W	DFO(6405013-05)
Add	depth of 2 fathoms 4 feet	50°11'08.1"N 063°07'53.4"W	DFO(6405013-06)
Add	depth of 8 fathoms 2 feet	50°11'17.3"N 063°07'44.9"W	DFO(6405013-07)
Add	depth of 2 fathoms 2 feet	50°11'07.8"N 063°08'05.3"W	DFO(6405013-09)
Add	depth of 6 fathoms	50°11'11.0"N 063°07'42.1"W	DFO(6405013-10)
Add	depth of 7 fathoms 3 feet	50°11'24.4"N 063°07'34.7"W	DFO(6405013-11)
Add	depth of 1 fathom Notice 769(P)/90 is now cancelled by this action.	50°10'58.0"N 063°08'03.7"W	DFO(6405013-12)
24-MAY-2002			LNMD. 10-MAY-2002
Add	marine farm	50°14'04.6"N 063°09'25.8"W	DFO(6405023-01)
Add	marine farm	50°13'51.7"N 063°11'15.1"W	DFO(6405023-02)

L/C4462 - ST.GEORGE'S BAY - New Edition - 28-JUN-1985 - NAD 1927

31-MAY-2002			LNMD. 06-OCT-2000
Amend	breakwater to ruined breakwater partly submerged, Ru	between 46°01'02.0"N 061°33'14.0"W and 46°01'11.0"N 061°32'42.0"W	DFO(6300279-01)

4911 - Entrée à/Entrance to Miramichi River - New Edition - 07-MAY-1993 - NAD 1983

31-MAY-2002			LNMD. 27-JUL-2001
(P)Delete	green port hand pillar light buoy QG, marked M5 A new edition incorporating this information will be available at a later date.	47°05'56.0"N 064°57'03.5"W	(G2001019) LL(1171.3) DFO(6829479-01)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

4911 - Entrée à/Entrance to Miramichi River - New Edition - 07-MAY-1993 - NAD 1983

31-MAY-2002

LNMD. 27-JUL-2001

- | | | |
|------------|---|--|
| (P)Delete | red starboard hand pillar light buoy FIR, marked M6
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°06'14.8"N 064°57'30.0"W |
| | | <i>(G2001025) LL(1171.5) DFO(6829485-01)</i> |
| (P)Delete | green port hand pillar light buoy QG, marked M11
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°06'43.5"N 064°58'33.1"W |
| | | <i>(G2001026) LL(1173.1) DFO(6829486-01)</i> |
| (P)Delete | red starboard hand pillar light buoy FIR, marked M12
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°07'06.0"N 064°58'42.5"W |
| | | <i>(G2001027) LL(1173.2) DFO(6829487-01)</i> |
| (P)Delete | green port hand pillar light buoy FIG, marked M19
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°08'37.3"N 065°01'43.0"W |
| | | <i>(G2001028) LL(1180.000) DFO(6829493-01)</i> |
| (P)Delete | red starboard hand pillar light buoy QR, marked M10
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°06'44.6"N 064°58'26.8"W |
| | | <i>(G2001052) LL(1173) DFO(6829649-01)</i> |
| (P)Delete | green, port hand spar buoy, marked M7.5
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°06'32.2"N 064°58'10.7"W |
| | | <i>(G2001089) LL(1172.2) DFO(6829746-01)</i> |
| (P)Delete | red starboard hand pillar light buoy FIR, marked M8
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°06'36.4"N 064°58'13.5"W |
| | | <i>(G2001091) LL(1172.5) DFO(6829747-01)</i> |
| (P)Replace | red starboard hand pillar light buoy QR, marked M10.2, with red starboard hand spar light buoy FIR, marked M12
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°06'48.6"N 064°58'30.9"W |
| | | <i>(G2001053) LL(1173.01) DFO(6829650-01)</i> |
| (P)Replace | green port hand pillar light buoy FIG, marked M15, with green port hand spar light buoy QG, marked M15
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°08'29.3"N 065°00'23.6"W |
| | | <i>(G2001070) LL(1173.800) DFO(6829781-01)</i> |
| (P)Replace | green port hand pillar light buoy QG, marked M17, with green port hand spar light buoy QG, marked M17
A new edition incorporating this information will be available at a later date. | 47°08'40.9"N 065°01'02.0"W |
| | | <i>(G2001071) LL(1179.000) DFO(6829782-01)</i> |

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

4911 - Entrée à/Entrance to Miramichi River - New Edition - 07-MAY-1993 - NAD 1983

- 31-MAY-2002 LNM/D. 27-JUL-2001
 (P)Replace green port hand pillar light buoy QG, marked M13, with green port hand spar light buoy QG, marked M13 47°07'47.3"N 064°59'20.6"W
 A new edition incorporating this information will be available at a later date.
 (G2001055) LL(1173.300) DFO(6829783-01)
- (P)Replace red starboard hand pillar light buoy QR, marked M4, with red starboard hand spar light buoy QR, marked M4 47°05'55.0"N 064°56'54.0"W
 A new edition incorporating this information will be available at a later date.
 (G2001046) LL(1171.000) DFO(6829784-01)
- (P)Add red starboard hand spar light buoy QR, marked M10 47°06'43.6"N 064°58'27.4"W
 A new edition incorporating this information will be available at a later date.
 (G2001052) LL(1173.000) DFO(6829649-02)
- (P)Add green port hand spar light buoy FIG, marked M5/5 47°06'30.8"N 064°58'08.5"W
 A new edition incorporating this information will be available at a later date.
 (G2001089) LL(1172.200) DFO(6829746-02)
- (P)Add red starboard hand spar light buoy FIR, marked M6 47°06'35.8"N 064°58'15.6"W
 A new edition incorporating this information will be available at a later date.
 (G2001091) LL(1172.500) DFO(6829747-02)

L/C4951 - Îles de la Madeleine - Partie sud / South Portion - New Chart - 04-JAN-1991 - NAD 1983

- 17-MAY-2002 LNM/D. 12-APR-2002
 Reposition red starboard hand pillar light buoy FIR, marked YE2 from 47°23'16.5"N 061°50'21.4"W
 to 47°23'08.8"N 061°50'10.7"W
 (L2001217) LL(1494) DFO(6406480-01)

L/C4952 - Îles de la Madeleine - Partie nord/Northern Portion - New Chart - 21-AUG-1992 - NAD 1983

- 10-MAY-2002 LNM/D. 15-JUN-2001
 Amend WHIS to read BELL against starboard light buoy marked YA2 47°33'42.2"N 061°27'27.4"W
 (L2002011) LL(1480.5) DFO(6405045-01)
- Amend WHIS to read BELL against east cardinal light buoy marked YY 47°36'45.2"N 061°19'39.4"W
 (L2002012) LL(1480) DFO(6405046-01)

4956 - Cap-aux-Meules - New Chart - 23-NOV-1990 - NAD 1983

- 10-MAY-2002 LNM/D. 23-MAR-2001
 Amend FIR 6s 10m to read FIR 6s 11m against light 47°22'32.4"N 061°51'06.7"W
 (L2002004) LL(1496.5) DFO(6405031-01)

- 17-MAY-2002 LNM/D. 10-MAY-2002
 Reposition red starboard hand pillar light buoy FIR, marked YE2 from 47°23'16.5"N 061°50'21.4"W
 to 47°23'08.8"N 061°50'10.7"W
 (L2001217) LL(1494) DFO(6406480-01)

L/C5023 - Cape Harrison to/à Nunaksaluk Island - New Chart - 20-APR-1990 - NAD 1983

- 31-MAY-2002 LNM/D. (1320-1999)
 Delete dangerous underwater rock 55°58'31.0"N 059°58'24.0"W
 DFO(6300029-01)

**SECTION 2 – Edition 05/2002
CHART CORRECTIONS**

L/C5023 - Cape Harrison to/à Nunaksaluk Island - New Chart - 20-APR-1990 - NAD 1983

31-MAY-2002

Add dangerous underwater rock

LNM/D. (1320-1999)
55°59'52.5"N 060°01'06.0"W
DFO(6300029-02)

5048 - Cape Harrigan to/aux Kidlit Islands - New Edition - 07-JUL-2000 - NAD 1983

31-MAY-2002

Add dangerous underwater rock

55°59'52.5"N 060°01'06.0"W
DFO(6300029-02)

6021 - Lake Muskoka - Sheet 1 - New Edition - 24-SEP-1999 - NAD 1983

03-MAY-2002

Add submarine power cable

LNM/D. 15-MAR-2002
between 44°58'14.0"N 079°23'04.0"W
and 44°58'17.5"N 079°23'08.0"W
DFO(6600163-01)

Add submarine power cable

joining 44°58'21.0"N 079°23'22.0"W
44°58'25.0"N 079°23'19.0"W
and 44°58'27.0"N 079°23'13.0"W
DFO(6600163-02)

6022 - Lake Rosseau and /et Lake Joseph - Sheet 1 - New Edition - 24-SEP-1999 - NAD 1983

10-MAY-2002

Amend radio tower, "R Lts, 155 m" to read "R Lts, 509 ft"

LNM/D. 05-APR-2002
45°14'39.8"N 079°35'35.4"W
DFO(6600166-01)

Amend radio tower, "R Lts, 126 m" to read "R Lts, 413 ft"

45°10'59.3"N 079°31'23.0"W
DFO(6600166-02)

SECTION 3 – Edition 05/2002
CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION - 2002.

Page 1-6

Telephone/Facsimile/Telex Directory

Joint Rescue Coordination Centre

Delete reference to bilingual services – No bilingual services available

Amend Facisimile number to read : (709) 772-5369

Page 3-46

Strait of Canso and Eastern Approaches VTS Zone

Delete:

Number	Sector	Name	General Description & Conditions	Geographic Description
7	1	C14 Buoy		A line from 45°34'42"N 61°15'55.2"W, intersecting buoy C14 to 43°31'13.5"N 61°15'43"W

Add:

Number	Sector	Name	General Description & Conditions	Geographic Description
7	1	C14 Buoy		A line from 45°24'42"N 61°15'55.2"W, intersecting buoy C14 to 45°31'13.5"N 61°15'43"W

Page 2-70

Under Confederation Bridge Pier, Shaft 21, P.E.I. - amend coordinates to read 46 12 39.8N 63 45 05.5W

Under Confederation Bridge Pier, Shaft 22, P.E.I. - amend coordinates to read 46 12 33.8N 63 45 13.1W

(G2002-091,092)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Arctic Canada, Volume 3, Fifth Edition, 1994 —

Page 115 — Paragraph 165, line 3

Delete: 4 fathom (

Replace by: 2 and 4 fathom (3.7 and

(C2002-021.1)

Labrador and Hudson Bay, Sixth Edition, 1988 —

Page 11 — Paragraph 83, line 2

Delete: annually

(C2002-022.1)

Page 12 — Paragraph 90, line 2

Delete: radio station or Traffic Centre

Replace by: **Marine Communications and Traffic Services
(MCTS) Centre**

(C2002-022.2)

Page 12 — Paragraph 90, line 13

Delete: Transport

Replace by: Fisheries and Oceans

(C2002-022.3)

Page 12 — Paragraph 93, line 5

Page 12 — Paragraph 93, line 7

Page 13 — Paragraph 94, line 1

Page 13 — Paragraph 97, line 7

Page 13 — Paragraph 98, line 7

Delete: radio stations

Replace by: MCTS Centres

(C2002-022.4)

Page 12 — Paragraph 93, line 9

Delete: 500 and

(C2002-022.5)

Page 12 — Paragraph 93, line 14

Delete: coastal station

Replace by: MCTS Centre

(C2002-022.6)

Page 13 — Paragraph 95, line 1

Page 13 — Paragraph 100, line 4

Page 13 — Paragraph 102, line 6

Delete: radio station

Replace by: MCTS Centre

(C2002-023.1)

Page 13 — Paragraph 96, line 2

Delete: traffic services

Replace by: MCTS

(C2002-023.2)

Page 13 — Paragraph 98, lines 10 and 11

Delete: “traffic ... station”

Replace by: MCTS Centre

(C2002-023.3)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 13 — Paragraph 99, line 1
Delete: traffic
Replace by: MCTS (C2002-023.4)
- Page 13 — Paragraph 102, line 2
Delete: radio
Replace by: MCTS (C2002-023.5)
- Page 14 — Title of the table
Delete: RADIO STATIONS
Replace by: MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES (C2002-023.6)
- Page 245 — Paragraph 286, line 4
Delete: 4 miles farther ENE
Replace by: 3.4 miles farther NE (N2002-07.1)
- Page 362 — Before paragraph 138
Page 362 — Before paragraph 141
Page 362 — Paragraph 141, line 2
Page 363 — Top of left column
Page 363 — After paragraph 146
Page 363 — Before paragraph 152
Page 364 — Top of left column
Page 364 — Before paragraph 159
Page 365 — Top of left column
Page 365 — Before paragraph 177
Page 365 — Before paragraph 179
Page 366 — Top of left column
Page 367 — Top of left column
Page 367 — Before paragraph 208
Page 367 — Before paragraph 211
Page 367 — Paragraph 211, line 2
Page 368 — Top of left column
Page 368 — Before paragraph 219
Page 369 — Top of left column
Page 370 — Top of left column
Page 370 — Before paragraph 249
Delete: 5706
Replace by: 5505 (C2002-024.1)
- Page 363 — Paragraph 153, line 3
Delete: 45 feet (14 m)
Replace by: 15 m (C2002-024.2)
- Page 363 — Paragraph 154, line 4
Delete: 4 feet (1.2 m)
Replace by: 2.2 m (C2002-024.3)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 364 — Paragraph 161, line 5
Delete: A depth of 8 feet (2.4 m) is charted
Replace by: Depths of 2.2 m lie 4 miles north and (C2002-025.1)
- Page 364 — Paragraph 168, line 4
Delete: a least depth of 1 foot (0.3 m)
Replace by: drying patches (C2002-025.2)
- Page 364 — Delete paragraph 169, as promulgated in Bi-weekly Edition No. 15/94. (C2002-025.3)
- Page 365 — Paragraph 171, lines 2 and 3
Delete: 0.7 and 1 m (2.3 and 3.3 ft)
Replace by: 0.9 and 1.2 m (C2002-025.4)
- Page 365 — Paragraph 178, line 1
Delete: 4-fathom (7.3 m)
Replace by: 4-m (C2002-025.5)
- Page 365 — Delete paragraph 183. (C2002-025.6)
- Page 365 — Paragraph 186, lines 5 and 6
Delete: “A 33-foot” to end of sentence. (C2002-025.7)
- Page 366 — Paragraph 191, lines 2 and 3
Delete: , indicated by a dashed line on the chart, (C2002-026.1)
- Page 367 — Paragraph 215, lines 5 and 6
Delete: “However depths” to end of sentence. (C2002-026.2)
- Page 367 — Paragraph 215 (Re: Line 2 of correction promulgated in Weekly Edition No. 28/93)
Delete: 33 feet (10.1 m)
Replace by: 9.9 m (C2002-026.3)
- Page 368 — Paragraph 219, lines 9 and 10
Delete: 9 fathoms (16.5 m)
Replace by: 14.4 m (C2002-026.4)
- Page 368 — Paragraph 225.1 (Re: Line 1 of correction promulgated in Monthly Edition No. 7/96)
Delete: 3 feet (0.9 m)
Replace by: 0.7 m (C2002-026.5)
- Page 368 — Paragraph 230, lines 4 to 10
Delete: “; depths of 27” to end of paragraph. (C2002-026.6)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 369 — Delete paragraphs 233 to 235. (C2002-026.7)
- Page 370 — Paragraph 248, line 1 – after “**Island**”
Insert: (*Chart 5707*) (C2002-026.8)
- Page 409 — Top of left column
Delete: *Chart 5396*
Replace by: *Chart 5449* (C2002-006.1)
- Page 409 — After paragraph 5
Delete: *Charts 5427, 5396*
Replace by: *Chart 5629* (C2002-006.2)
- Page 409 — Paragraph 6, line 2
Delete: about 12 feet (4 m)
Replace by: 2 m (C2002-006.3)
- Page 409 — Paragraph 7, lines 3 to 5
Delete: “An above-water rock ... Island; a”
Replace by: A (C2002-006.4)
- Page 409 — After paragraph 7
Delete: *Chart 5427*. (C2002-006.5)
- Page 409 — Delete paragraphs 9 to 12. (C2002-006.6)
- Page 410 — Top of left column
Delete: *Chart 5427*
Replace by: *Chart 5629* (C2002-006.7)
- Page 410 — Paragraph 25, lines 6 and 7
Delete: , which are less than 5 feet (1.5 m) high, (C2002-007.1)
- Page 410 — Paragraph 27, line 2
Delete: 6 feet (1.8 m)
Replace by: 1 m (C2002-007.2)
- Page 410 — Paragraph 27, line 6
Delete: 9 feet (2.7 m)
Replace by: 1.6 m (C2002-007.3)
- Page 410 — Paragraph 28, line 7
Delete: 4 feet (1.2 m)
Replace by: 1.5 m (C2002-007.4)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 412 — Before paragraph 48
Page 412 — Before paragraph 49
Page 413 — Before paragraph 52
Delete: 5427
Replace by: 5629
(C2002-007.5)

Page 413 — Paragraph 54, lines 5 to 9
Delete: “In 1977” to end of paragraph.
(C2002-003.1)

Page 413 — Before paragraph 58
Insert: *Chart 5642*.
(C2002-003.2)

Page 413 — Paragraph 60, lines 1 and 2
Delete: unnamed on *chart 5397*,
(C2002-003.3)

Page 413 — After paragraph 60
Insert: 60.1 **Wilson Bay** (*62°15'N, 92°43'W*) and **Akuuniq Bay** lie west of a mainland peninsula.
(C2002-003.4)

Page 414 — Top of left column
Delete: *Chart 5397*.
Replace by: *Chart 5642*.
(C2002-003.5)

Page 414 — Paragraph 66, line 7 – after “**Mistake Bay**”
Insert: (*Chart 5397*), NW of Morso Islands,
(C2002-003.6)

Page 414 — Delete paragraph 68
Replace by: 68 **Dangers.** — **Corridor Shoal** lies 7 to 9 miles SE of Term Point. **Walrus Island Reef** is a wide drying area 2 miles ENE of Walrus Island. There are shoal areas NW of Walrus Island and around Morso Islands. A breaking shoal lies 1.6 miles SE of Term Point. There is a 5.9 m shoal 3.2 miles south of Term Point, in the approaches to Whale Cove.
(C2002-004.1)

Page 414 — Delete paragraph 71
Replace by: 71 Anchorage with excellent protection, clay bottom, can be found in the eastern part of Akuuniq Bay.
(C2002-004.2)

Page 442 — INDEX, before “Mark Island.....302”
Insert: Marine Communications and Traffic Services (MCTS) 12
(C2002-023.7)

Gulf of St. Lawrence, First Edition, 1992 —

Page 44 — Paragraph 89, lines 3 and 4
Delete: “Canadian ... harbour.”
(Q2002-022.1)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 44 — After paragraph 91

Insert: 91.1 **Caution.** — The commercial wharf at Cap-aux-Meules is equipped with a cathodic protection system against corrosion. In order to avoid damage to ships, operational procedures are to be followed while berthing. For more information and procedures to follow, call the Harbour Master at (418) 986-3785 or (418) 937-7635.

(Q2002-022.2)

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, First Edition, 1997 —

Page 5 — Paragraph 41

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 2/1998.

(N2002-07.4)

Page 5 — After paragraph 41

Add: ^{41.1} A Public **wharf** 1,970 feet (600 m) long with depths of 12 to 23 feet (3.8 to 7 m) alongside extends in a NW direction from the previously mentioned fish plant and wharf to a point close SE of Marguerite Point.

(N2002-07.5)

Page 5 — Paragraph 45, line 4

Delete: (May 15 to December 31 aprox.)

Replace by: (mid June to early November)

(N2002-07.6)

Page 8 — Paragraph 90, line 9 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/1998)

Delete: “which was ... 1997”

Replace by: which is in ruins

(N2002-07.7)

Page 30 — Paragraph 51, lines 9 and 10

Delete: “141 feet ... outer end.”

Replace by: 121 feet (37 m) long and 21 feet (6.5 m) wide.
There are depths of 4 to 15 feet (1.3 to 4.6 m) alongside the wharf.

(N2002-07.8)

Page 31 — Paragraph 65, line 5 – after “wharf”

Insert: in disrepair,

(N2002-07.9)

Page 32 — Paragraph 74, lines 8 and 9 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/1998)

Delete: “in disrepair ... long.”

Replace by: in ruins.

(N2002-08.0)

Page 32 — Paragraph 78, lines 1 to 3

Delete: “with a ... outer end”

Replace by: and 16 feet (5 m) wide, which is in ruins,

(N2002-08.1)

Page 34 — Paragraph 109, line 2 – after “T-shaped”

Delete: Public

Replace by: private

(N2002-08.2)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 36 — Paragraph 140, lines 3 to end of paragraph (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/1998)

Delete: “A Public ... is advised.”

Replace by: An L-shaped Public wharf extends 262 feet (80 m) from the west shore. The outer section, 115 feet (35 m) long and 21 feet (6.5 m) wide, has depths of 14 to 18 feet (4.2 to 5.5 m) alongside its seaward face.

(N2002-08.3)

Page 37 — Paragraph 148, line 5 – after “long”

Insert: in disrepair

(N2002-08.4)

Page 38 — Paragraph 162, line 4

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 2/1998.

Replace by: in ruins

(N2002-08.5)

Page 38 — Paragraph 172, line 3

Delete correction promulgated in Monthly Edition No. 6/1998.

Replace by: , which is in ruins,

(N2002-08.6)

Page 39 — Paragraph 175, line 4 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/1998)

Delete: disrepair

Replace by: ruins

(N2002-08.7)

Page 41 — Paragraph 212, line 4 to end of paragraph (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/1998)

Delete: “The west ... respectively.”

Replace by: The Public wharf adjacent to a small fish plant has a total length of 358 feet (109 m). The east section of the wharf, 272 feet (83 m) long, has depths of 7 to 9 feet (2.1 to 2.7 m) alongside. The pier adjacent to the west side of the previous section has a depth of 10 feet (3.2 m) alongside a 21-foot (6.4 m) wide outer end. The west section, 66 feet (20 m) long, has a depth of 7 feet (2.1 m) alongside.

(N2002-08.8)

Page 43 — Paragraph 232, lines 5 to 7

Delete: “A Public ... the arm.”

(N2002-08.9)

Page 49 — Paragraph 332, last line

Add: A **light** (352.5) is shown from a mast at the outer end of the wharf.

(N2002-09.0)

Page 49 — Paragraph 336, last line

Add: A **light** (350.6) is shown from a mast on the outer end of the wharf.

(N2002-09.1)

Page 51 — Paragraph 348, last line

Add: The wharf and cargo shed are closed to vehicular traffic.

(N2002-09.2)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 52 — Paragraph 373, lines 5 to 8

Delete: “7 to 16 feet ... alongside.”

Replace by: 6 to 13 feet (1.7 to 4 m) alongside a north face 128 feet (39 m) long. The outer face, 92 feet (28 m) long, has depths of 6 to 17 feet (1.9 to 5.1 m) alongside.

(N2002-09.3)

Page 53 — Paragraph 378, lines 4 to 8

Delete: “125 feet ... end.”

Replace by: 240 feet (73 m) long with depths of 10 to 12 feet (2.9 to 3.6 m) alongside. A pier extends 20 feet (6 m) from the east end of the previous wharf to a depth of 10 feet (3.2 m) alongside a 20-foot (6 m) wide outer end.

(N2002-09.4)

Page 56 — Paragraph 422, lines 4 to 6 (Re: Corrections promulgated in Monthly Edition No. 2/1998 and No. 5/1998)

Delete: “An L-shaped ... in 1997.”

(N2002-09.5)

Page 58 — Paragraph 442, line 1

Delete: Public **wharf**

Replace by: **wharf** under the control of the Lewisporte Yacht Club

(N2002-09.6)

Page 58 — Delete paragraph 443 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 2/1998)

Replace by: 443 The Lewisporte Marina enclosed by a large stone breakwater about 984 feet (300 m) in length extends in a south and SW direction from a point about 0.19 mile SSW of the ferry pier. A **light**, privately maintained, is shown from a mast on the outer end of the breakwater. A 184-foot (56 m) long floating wharf extends NW from the outer end of the breakwater. A **light**, privately maintained, is shown from a mast on the NW end of the floating wharf. There are numerous floating wharves and a boat ramp at the facility; fresh water is available. A Con-O-Lift, a self-propelled mobile boat lift with a lifting capacity of 36 tonnes and capable of lifting power and sail boats is located at the Lewisporte Marina. The marina can be contacted by telephone at (709) 535-3625.

443.1 A Canadian Coast Guard, search and rescue unit located at Lewisporte is available for Search and Rescue from early May to early September annually. The 24-foot (7.3 m) long fast rescue craft can be reached through the Maritime Rescue Sub Center, St. John's at 1-800-563-2444, (709) 772-5151 or on channel 16 VHF (156.8 MHz).

(N2002-09.7)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 59 — Paragraph 464, line 3 to end of paragraph.

Delete: “115-foot ... foul.”

Replace by: 105-foot (32 m) long outer end. There are depths of 4 to 10 feet (1.2 to 2.9 m) alongside the east 82-foot (25 m) section of the outer wharf face. The west 23-foot (7 m) section of the outer face is foul.

(N2002-09.8)

Page 59 — Paragraph 465, lines 2 to 4

Delete: “an L-shaped ... end.”

Replace by: a wharf extending 187 feet (57 m) to a depth of 4 feet (1.3 m) alongside a 13-foot (4 m) wide outer end.

(N2002-09.9)

Page 60 — Paragraph 478, line 7 – after “wharf.”

Insert: A **light** (360.5) is shown from a mast on the outer end of the wharf.

(N2002-10.0)

Page 62 — Paragraph 506, lines 14 to 17

Delete: “Berthing ... Guard.”

(N2002-10.1)

Page 62 — Delete paragraph 507.

(N2002-10.2)

Page 65 — After paragraph 6

Insert: ^{6.1} On the north shore of the SW end of Goshens Arm, there is a Public **wharf** 102 feet (31 m) long with a depth of 8 feet (2.5 m) alongside a 20-foot (6 m) wide outer end.

(N2002-10.3)

Page 67 — Paragraph 32, lines 3 to 5 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/1998)

Delete: “Public ... end.”

Replace by: breakwater extending 184 feet (56 m) from the north shore of the SW end of Little Beaver Cove.

(N2002-10.4)

Page 68 — Delete paragraph 45

Replace by: ⁴⁵ An abandoned ferry wharf in disrepair and barricaded extends about 180 feet (55 m) from the shore on the north shore of Farewell Harbour, about 0.6 mile WNW of Farewell Gull Island. Close NE, a new ferry wharf extends 295 feet (90 m) in a NE direction with depths of 15 to 18 feet (4.7 to 5.4 m) alongside. A Ro-Ro ramp, 48 feet (14.5 m) long, is located at the inner end of the south side of the wharf; the north side of the wharf is foul. A **light** (374.5) is shown from a mast on the outer end of the new ferry wharf.

(N2002-10.5)

Page 68 — Paragraph 47, line 3 – after “**wharf**”

Insert: in disrepair

(N2002-10.6)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 68 — Paragraph 47, line 7 – after “**wharf**”
Insert: in disrepair
(N2002-10.7)
- Page 69 — Delete paragraph 61.
(N2002-10.8)
- Page 70 — Paragraph 71, lines 7 to 9
Delete: “**Overhead** ... Head.”
(N2002-10.9)
- Page 72 — Paragraph 89, line 5 – after “stone.”
Insert: A **light** (365.7) is shown from a mast on the outer end of the wharf.
(N2002-11.0)
- Page 72 — Paragraph 90, line 3 – after “end.”
Insert: A floating wharf 108 feet (33 m) long extends from the shore close SW of the previous wharf.
(N2002-11.1)
- Page 72 — Paragraph 92, last line
Add: The previous pipeline is reported removed; caution is advised.
(N2002-11.2)
- Page 72 — Paragraph 94, line 5 – after “slipway”
Insert: with its outer end in ruins
(N2002-11.3)
- Page 73 — Paragraph 100, lines 3 and 4
Delete: “187 feet ... 3.2 m.”
Replace by: 289 feet (88 m) long and 25 feet (7.7 m) wide with depths of 7 to 13 feet (2.1 to 3.9 m) alongside.
(N2002-11.4)
- Page 74 — Paragraph 121, line 3 – after “seaward.”
Insert: Spar light **buoys** mark the approach into the harbour.
(N2002-11.5)
- Page 75 — Paragraph 130, lines 2 and 3
Delete: “with an ... alongside.”
Replace by: in ruins
(N2002-11.6)
- Page 76 — Paragraph 145, last line (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2000)
Delete: east side
Replace by: outer end
(N2002-11.7)
- Page 77 — Paragraph 157, lines 3 to 5
Delete: “has an ... wide.”
(N2002-11.8)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 77 — Paragraph 165, line 3 – after “alongside.”
Insert: The outer end of the wharf is in ruins.
(N2002-11.9)
- Page 77 — Paragraph 171, last line
Add: On the south side of the L-shaped Public wharf, there is a marginal wharf 305 feet (93 m) long with depths of 7 to 12 feet (2.2 to 3.6 m) alongside. A floating wharf 108 feet (33 m) long is moored near the inner end of the marginal wharf.
(N2002-12.0)
- Page 78 — Paragraph 176, last line
Add: **Light buoys** mark the approach into Ladle Cove. Local knowledge is essential. A **light** (393.4) is shown from a tower with a red and white daymark on three sides on a small island 0.55 mile SE of Ladle Point.
(N2002-12.1)
- Page 79 — Paragraph 177, lines 6 and 7
Delete: “The ... 1992.”
(N2002-12.2)
- Page 79 — Paragraph 182, MUSGRAVE HARBOUR Diagram (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 1/1998)
Delete the light FR @ 075½°, 532 m from the SW corner of the border.
Replace by: Ru
(N2002-12.3)
- Page 82 — Paragraph 214, line 6 – after “foul.”
Insert: **Lights** (407.25, 407.251) are each shown from a mast on the outer end of the L-shaped wharves.
(N2002-12.4)
- Page 83 — Paragraph 214, last line
Add: **Light buoys** mark the approach to the wharves at Cape Freels.
(N2002-12.5)
- Page 84 — Paragraph 231, lines 7 and 8
Delete: 89 feet (27 m)
Replace by: 33 feet (10 m)
(N2002-12.6)
- Page 84 — Paragraph 233, line 4 – after “channel.”
Insert: A **light** (415.3) is shown from a mast on the outer end of the wharf.
(N2002-12.7)
- Page 88 — Paragraph 288, line 3 – after “**wharf**”
Insert: in disrepair
(N2002-12.8)
- Page 88 — Paragraph 291, line 1 – after “**wharf**”
Insert: in ruins
(N2002-12.9)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 88 — After paragraph 293.1 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 11/2001)

Add: ^{293.2} About 0.5 mile NE of the previously mentioned light, there is a Public **wharf** with an outer face 66 feet (20 m) long with depths of 5 to 8 feet (1.6 to 2.3 m) alongside.

(N2002-13.0)

Page 89 — Paragraph 308, last line

Add: A floating wharf 56 feet (17 m) long and 26 feet (8 m) wide is located at the head of a small cove about 1.1 miles west of Angel Head. Caution is advised in the approach to this wharf as ruins of a previous wharf extend off the west shore of the cove about 89 feet (27 m) SW of the outer end of the floating wharf.

(N2002-13.1)

Page 90 — Paragraph 320, line 3 – after “mud.”

Insert: At the head of Butcher’s Cove, there is an L-shaped wharf and a municipal park. The wharf extends 59 feet (18 m) from the shore with depths of 6 to 8 feet (1.9 to 2.3 m) alongside. Caution is advised as underwater cribs from a previous wharf are located close off the outer end of this wharf.

(N2002-13.2)

Page 95 — Paragraph 376, HAPPY ADVENTURE Diagram (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 6/1998)

Add a light FLR 4s @ 033°, 520 metres from the SW corner of the border.

(N2002-13.3)

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts , First Edition, 1995 —

Page 33 — Paragraph 316, last line

Add: Spar light **buoys** are moored close ESE of the fish plant marking the channel into the small boat harbour.

(N2002-07.2)

Page 86 — Paragraph 196, lines 14 to 16

Delete: “extends ... long.”

Replace by: is reported in ruins.

(N2002-07.3)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec, Second Edition, 1999 —

Page 48 — After paragraph 135

Insert: ^{135.1} A **boatyard** (*Le Chantier de la Rivière des Mères*), entered at high water and equipped to build, repair and store small boats, is situated in the entrance of the river situated in the SW part of Anse de Bellechasse.

(Q2002-023.1)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Second Edition, 2001 —

Page 56 — Paragraph 66, lines 3 to 5
Delete: “Another ... -Richelieu.”

(Q2002-024.1)

Page 72 — **Table of Marina Facilities**, under “CHAPTER 3”
Delete all information concerning Marine Île Goyer.

(Q2002-024.2)

CEN 300 — General Information, Great Lakes, First Edition, 1996 —

Page 2 — After paragraph 5

Insert: 5.1 Effective October 11th, 2001, 0000 UTC,
all vessels that are:

- a. of 500 tons gross tonnage or more;
- b. engaged in towing or pushing a vessel,
where the combined tonnage of the ship
and the vessel being towed or pushed is
500 tons gross tonnage or more; or
- c. carrying a pollutant or dangerous goods, or
engaged in towing or pushing a vessel
carrying a pollutant or dangerous goods;

must request clearance 96 hours prior to entering Canadian waters from seaward, or as soon as practical where the estimated time of arrival of the ship in Canadian waters is less than 96 hours after the time the ship departed its last port of call. This will remain in effect until further notice.

(C2002-005.1)

Page 14 — After paragraph 146

Insert: 146.01 **Caution.** — The Canadian Coast Guard’s Differential Global Positioning System (DGPS) broadcast contains built in health information designed to alert a DGPS user receiver of an out of tolerance or fault condition. During testing, it was found that some user DGPS receivers did not process the health information properly. Improper processing by a user equipment can result in incorrect positions.

(C2002-005.2)

146.02 Please contact your DGPS manufacturer or supplier to ensure that your receiver is capable of processing the DGPS Reference Station Health information correctly.

(C2002-005.3)

CEN 302 — Lake Ontario, First Edition, 1996 —

Page 91 — Delete paragraph 105, as amended by Monthly Edition No. 3/2000.

Page 91 — Delete paragraph 105.1, as promulgated by Monthly Edition No. 7/1997.

Replace by: 105 A **submerged sewer outfall** extends
0.4 mile offshore 1 mile east of Four Mile Point.

(C2002-010.1)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

CEN 305 — Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Page 13 — Paragraph 153, line 3 – before “**foghorn.**”
Insert: user-activated

(C2002-020.1)

CEN 306 — Georgian Bay, First Edition, 1998 —

Page 63 — Paragraph 192
Delete anchorage symbol left of the paragraph.

(C2002-008.1)

Page 63 — Paragraph 192, lines 6 and 7
Delete: “This bay offers good anchorage” to end of paragraph.

(C2002-008.2)

Page 63 — Paragraph 193, lines 4 and 5
Delete: “Vessels anchoring” to end of paragraph.

(C2002-008.3)

CEN 307 — North Channel of Lake Huron, First Edition, 2000 —

Page 1 — Before paragraph 1, after “2206,”
Insert: 2207,

(C2002-011.1)

Page 8 — Paragraph 106, line 1
Delete: **First**
Replace by: **Frost**

(C2002-028.1)

Page 10 — After paragraph 139
Delete: *Chart 2294*

(C2002-011.2)

Page 10 — After paragraph 146
Insert: *Chart 2207-4*

(C2002-011.3)

Page 11 — Top of left column
Page 12 — Top of left column
Delete: 2294
Replace by: 2207-4

(C2002-011.4)

Page 13 — Paragraph 184, line 5
Delete: 3 feet (0.9 m)
Replace by: 0.2 m

(C2002-011.5)

Page 15 — Before paragraph 1
Delete: *Charts 2286, 2294*
Replace by: *Chart 2207*

(C2002-011.6)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 15 — Before paragraph 3
Delete: 2286
Replace by: 2207-1

(C2002-011.7)

Page 15 — Before paragraph 7
Delete: *Charts 2294, 2286*

(C2002-012.1)

Page 16 — Top of left column
Delete: *Charts 2294, 2286*
Replace by: *Chart 2207-1*

(C2002-012.2)

Page 16 — Before paragraph 11
Delete: *Chart 2286*
Replace by: *Charts 2207-1, 2207-3*

(C2002-012.3)

Page 16 — Paragraph 12, lines 7 and 8
Delete: 4 feet (1.2 m)
Replace by: 0.5 m

(C2002-012.4)

Page 16 — Paragraph 15, lines 6 and 7
Delete: “This passage” to end of paragraph.

(C2002-012.5)

Page 16 — After paragraph 15
Insert: ^{15.1} **Caution.** — There is a **fish farm** in the
bay between Eastern Island and High Island.

(C2002-012.6)

Page 16 — After paragraph 16
Insert: *Chart 2207-3*

(C2002-012.7)

Page 16 — Paragraph 18, lines 4 and 5
Delete: “A rock 300 feet (91 m)” to end of paragraph.
Replace by: **Rocks** along this reef dry 0.5 m.

(C2002-013.1)

Page 16 — Delete paragraph 19
Replace by: ¹⁹ There is good **anchorage** for small craft in
Sturgeon Cove in depths of 4 m, mud bottom.
There is an islet 100 m off the SW side of the
entrance; approaching the cove on a route midway
between this islet and the drying rocks off Alert
Point and entering midway between the points of
land has a least depth of 1.2 m over an isolated
rock.

(C2002-013.2)

Page 16 — Paragraph 22, line 2
Delete: Moberly
Replace by: Oliver

(C2002-013.3)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

- Page 17 — Top of left column
Page 18 — Top of left column
Delete: 2286
Replace by: 2207-3
(C2002-013.4)
- Page 17 — Delete paragraphs 26 and 32 and the **Caution** pictographs in left margin.
(C2002-013.5)
- Page 17 — Paragraph 29, line 3
Delete: reported clearance of 6 feet (1.8 m)
Replace by: clearance of 3.2 m
(C2002-013.6)
- Page 17 — Delete paragraphs 33 to 46.
(C2002-014.1)
- Page 18 — Paragraph 47, lines 2 and 3
Delete: and 0.3 mile east of the last-mentioned starboard
hand daybeacon
(C2002-014.2)
- Page 19 — Paragraph 58, line 1
Delete: An island 0.4 mile long
Replace by: **Brush Island**
(C2002-014.3)
- Page 19 — Paragraph 60, line 1
Delete: (*not named on the chart*)
(C2002-014.4)
- Page 19 — Paragraph 65, line 1 – before “**daybeacons**”
Insert: **buoys** and
(C2002-014.5)
- Page 19 — Paragraph 65, line 3
Delete: through uncharted waters
(C2002-014.6)
- Page 21 — Before paragraph 1
Page 27 — Before paragraph 1
Page 37 — Before paragraph 1
Delete: 2286
Replace by: 2207
(C2002-015.1)
- Page 21 — Before paragraph 4
Page 22 — Top of left column
Page 27 — After paragraph 2
Page 28 — Top of left column
Delete: 2286
Replace by: 2207-2
(C2002-015.2)
- Page 22 — Paragraph 9, line 3
Delete: and general depths of 9 feet (2.7 m)
(C2002-015.3)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 22 — Delete paragraph 11

Replace by: ¹¹ **Shoals** with depths of less than 8 m lie 1 mile south of West Rous Island. **Foster Bank**; **Eleven Foot Rock**, with a depth of 1.5 m; and **James Foote Patch** lie south of Straubenzee Point.

(C2002-015.4)

Page 22 — Before paragraph 14

Insert: *Chart 2207-1*

(C2002-015.5)

Page 22 — Delete paragraph 18

Replace by: ¹⁸ **Tilley Rock** and **Sullivan Patch** lie north of Bears Back Island.

(C2002-015.6)

Page 22 — Paragraph 21, line 4

Delete: 10 feet (3 m)

Replace by: 1.5 m

(C2002-016.1)

Page 22 — Paragraph 23, delete anchorage pictograph in the right margin.

Page 22 — Paragraph 23, lines 2 to 5

Delete: “Small craft can” to end of paragraph.

(C2002-016.2)

Page 22 — Before paragraph 24

Insert: *Chart 2207-2*

(C2002-016.3)

Page 22 — Paragraph 27, lines 6 and 7

Delete: 15 feet (4.6 m)

Replace by: 2.3 m

(C2002-016.4)

Page 29 — After paragraph 37

Insert: ^{37.1} A submerged **water intake** 0.5 mile WNW of the Public wharf extends 0.1 mile from shore; the crib at the outer end has a depth of 4.3 m.

(C2002-027.1)

Page 37 — Before paragraph 4

Page 38 — Top of left column

Page 39 — After paragraph 40

Page 39 — After paragraph 41

Delete: 2286

Replace by: *2207-1*

(C2002-016.5)

Page 37 — Paragraph 5, lines 4 and 5

Delete: “, depth of 2 feet” to end of paragraph.

(C2002-016.6)

Page 37 — Paragraph 6, lines 1 and 2

Delete: 9 feet (2.7 m)

Replace by: 1.3 m

(C2002-017.1)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 37 — Paragraph 7, line 5

Delete: has a depth of 3 feet (0.9 m)

Replace by: dries 0.4 m

(C2002-017.2)

Page 38 — Paragraph 10, lines 3 and 4 and lines 5 and 6

Lines 3 and 4 — Delete: , the shoalest being 1 foot (0.3 m) dry

Lines 5 and 6 — Delete: has a depth of 3 feet (0.9 m)

Replace by: dries 0.5 m

(C2002-017.3)

Page 38 — Paragraph 12, line 5 and lines 6 and 7

Line 5 — Delete: 5 feet (1.5 m)

Replace by: 0.2 m

Lines 6 and 7 — Delete: 8 feet (2.4 m)

Replace by: 1.1 m

(C2002-017.4)

Page 38 — Paragraph 13, line 4

Delete: , with depths of 9 to 12 feet (2.7 to 3.7 m),

(C2002-017.5)

Page 38 — Delete paragraphs 17 and 18

Replace by: ¹⁷ **Kirkpatrick Island** lies west of Perley
Island.

(C2002-017.6)

Page 38 — Paragraph 21, line 2

Delete: **awash**

Replace by: 2 m high

(C2002-018.1)

Page 38 — Paragraph 23, line 3

Delete: 3 feet (0.9 m)

Replace by: 1.8 m

(C2002-018.2)

Page 39 — Paragraph 31, lines 3 and 5

Line 3 — Delete: with 4 feet (1.2 m) over it

Replace by: dry 0.5 m

Line 5 — Delete: with 5 feet (1.5 m) over it

Replace by: dry 0.4 m

(C2002-018.3)

Page 39 — Paragraph 32, line 2

Delete: has a depth of 16 feet (4.9 m) and

(C2002-018.4)

Page 39 — Paragraph 34, lines 3 to 5

Delete: “There is a depth” to end of paragraph.

(C2002-018.5)

Page 39 — Paragraph 35, line 2

Delete: 6 feet (1.8 m)

Replace by: 0.3 m

(C2002-018.6)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 39 — Paragraph 40, line 2

Delete: 9 feet (2.7 m)

Replace by: 1 m

(C2002-019.1)

Page 39 — Paragraph 42, lines 4 and 5

Delete: Depths of 4 feet (1.2 m)

Replace by: **A rock awash and a rock dry 0.3 m**

(C2002-019.2)

Page 39 — Paragraph 43, lines 2 to 4

Delete: “There is deep water” to end of paragraph.

(C2002-019.3)

Page 39 — After paragraph 43

Delete: *Chart 2299*

(C2002-019.4)

Page 39 — Paragraph 47, line 2

Delete: 5 feet (1.5 m)

Replace by: 2 m

(C2002-019.5)

Page 40 — Top of left column

Delete: 2299

Replace by: 2207-1

(C2002-019.6)

Page 40 — Delete paragraph 53.

(C2002-019.7)

Page 83 — INDEX, after “Bruce Rock, 48”

Insert: Brush Island, 19

(C2002-014.7)

Page 84 — INDEX

Delete: First Point, 8

(C2002-028.2)

Small Craft Guide, Trent-Severn Waterway, Seventh Edition, 1989 —

Page 101 — After paragraph 44

Insert: 44.1 A **water intake** on the west side of the island extends 0.4 mile offshore; the **crib** at the outer end has a depth of 14 feet (4.3 m).

(C2002-009.1)

Page 102 — After paragraph 59

Insert: 59.1 A **ferry** from Virginia Beach serves Georgina Island.

(C2002-009.2)

Page 103 — Paragraph 70 (Re: Lines 2 and 3 of correction promulgated by Monthly Edition No. 9/1999)

Delete: at an elevation of 29 feet (8.8 m)

(C2002-009.3)

SECTION 4 – Edition 05/2002
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Page 112 — Paragraph 5, line 5
Delete: three

(C2002-009.4)

Page 112 — Paragraph 5, line 7
Delete: 42 feet (12.8 m)
Replace by: 37 feet (11.3 m)

(C2002-009.5)

**CANADIAN
HYDROGRAPHIC
SERVICE**

**NEW PUBLICATION
NOW AVAILABLE**

**SAILING DIRECTIONS
2002**

**ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé
to Les Escoumins and Anticosti Island**

SECTION 5 – Edition 05/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

NEWFOUNDLAND

130.3	Net Rocks						Delete from list. Chart:4016 Edn 05/02 (N02-011)
145.9	<i>Reubens Rock light buoy QF2</i>	47 36 22 57 36 18	<i>F R</i>	4s	.....	<i>Red, marked "QF2".</i>	Chart:4637 Edn 05/02
325.21	Nain Wharf	56 32 36 61 41 11	Fl R	4s	3.6	5.7 Cylindrical mast. 2.4	Flash 0.5 s; eclipse 3.5 s. Seasonal. Chart:4748 Edn 05/02 (N02-015)
372.7	Man O'War Cove Dolphin	49 34 15.9 54 18 08.9	Fl R	4s	4.1	4 Cylindrical mast. 2.4	Year round. Chart:4530 Edn 05/02 (N02-012)
453.5	<i>Charlton Rock light buoy TC4</i>	48 30 44 53 03 13.5	<i>F R</i>	4s	.....	<i>Red spar, marked "TC4".</i>	<i>(Winter spar). Year round.</i> Chart:4849 Edn 05/02 (N01-010)
457.5	<i>Low Rock light buoy TC5</i>	48 30 28.6 53 03 52.2	<i>F G</i>	4s	.....	<i>Green spar, marked "TC5".</i>	<i>(Winter spar). Year round.</i> Chart:4849 Edn 05/02 (N01-011)
460	<i>Catalina Harbour Inner light buoy TC11</i>	<i>E. of Hiscock's Point. 48 30 51.4 53 04 18.1</i>	<i>F G</i>	4s	.....	<i>Green spar, marked "TC11".</i>	<i>(Winter spar). Year round.</i> Chart:4849 Edn 05/02 (N01-007)
461.1	<i>Admiral Island light buoy TT1</i>						Delete from list. Chart:4853 Edn 05/02 (N02-010)
497.2	<i>Long Pond (Manuels) light buoy CL3</i>	<i>Entrance to dredged channel. 47 31 13.2 52 58 47.2</i>	<i>F G</i>	4s	.....	<i>Green spar, marked "CL3".</i>	<i>(Winter spar). Year round.</i> Chart:4848 Edn 05/02 (N01-006)
497.3	<i>Long Pond (Manuels) light buoy CL2</i>	<i>Entrance to dredged channel. 47 31 12.5 52 58 00.8</i>	<i>F R</i>	4s	.....	<i>Red spar, marked "CL2".</i>	<i>(Winter spar). Year round.</i> Chart:4848 Edn 05/02 (N01-005)

ATLANTIC

416.5 H3725	Voglers Cove West Direction	On outer end of breakwater. 44 09 09.4 64 32 45.6	F R	4.5	7 Skeleton mast, enclosed lower portion. 3.6	Increased intensity on a bearing of 350°. Year round. Chart:4211 Edn 05/02
----------------	--------------------------------	--	-----	-------	-----	--	--

SECTION 5 – Edition 05/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
666.8	Andrew Island East cardinal light and whistle buoy PK	45 17 36 60 52 58	Q(3) W	10s	.....	Black, yellow and black, marked "PK".	Seasonal. Chart:4281 Edn 05/02 (G02-089)
668 H3458	Cranberry Islands Racon -... (B) X Band	S. part of island, off Cape Canso. 45 19 29.6 60 55 38.1	Fl W	15s	16.9	23 White square tower. 14.6	Flash 1 s; eclipse 14 s. Emergency light. Year round. Horns(2) – Blast 3s; sil. 3s; blast 3s; sil. 51s. Horns point 066° and 141°. Horns sound in unison. Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)
669	Grime Shoal light and whistle buoy CV1	E. of Grime Rock. 45 21 05.2 60 50 44.6	Fl G	4s	.....	Green, marked "CV1".	Winter spar. Year round. Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)
669.5	Bass Rock light and bell buoy PJ2	S. of rock. 45 20 38.4 60 52 54.7	Fl R	4s	.....	Red, marked "PJ2".	Winter spar. Year round. Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)
669.8	Frying Pan Shoal light and bell buoy PJ3	E. of shoal. 45 19 58.2 60 55 41.1	Fl G	4s	.....	Green, marked "PJ3".	Winter spar. Year round. Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)
670	Man of War Rock light and bell buoy PK7	E. of rock. 45 19 41.3 60 56 56.6	Fl G	4s	.....	Green, marked "PK7".	Winter spar. Year round. Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)
670.5	Pas Reef light buoy PJ6	45 20 02.7 60 56 56.5	Fl R	4s	.....	Red, marked "PJ6".	Seasonal. Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)
671	Grassy Island light and bell buoy PJ12	S. of island. 45 19 58.3 60 58 10.6	Q R	1s	.....	Red, marked "PJ12".	Seasonal. Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)
672 H3460	S. of Lanigan Beach, near S. entrance to harbour. 45 19 56.2 60 58 45.6 Canso range	F R	.....	10.4	14	White structure, red vertical stripe. 8.5	Visible in line of range. Year round.
673 H3460.1	266°28' 384.3m from front.	F R	.....	28.7	14	White structure, red vertical stripe. 14.0	Visible in line of range. Year round. Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)

SECTION 5 – Edition 05/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals	
674 H3462	Canso Harbour range	On N. end of breakwater. 45 20 14.3 60 59 03.8	F G	.....	5.2	.....	Skeleton mast, white daymark, red vertical stripe. 2.4	Year round.
674.2 H3462.1		164°31' 61.9m from front.	F G	.....	6.7	.....	Skeleton mast, white daymark, red vertical stripe. 4.6	Year round.
675	Canso Harbour breakwater bifurcation light buoy PCA	NW. of outer end of breakwater. 45 20 19.5 60 59 09.8	Fl R (2+1)	6s	.....	.....	Red, green and red, marked "PCA".	Winter spar. Year round.
677 H3464.5	Starling Rock	45 20 23.5 60 59 04.6	Q G	1s	6.5	.....	White cylindrical tower, red band at top. 3.0	Year round.
678 H3464	Piscatiqui Island	W. shore of island. 45 20 33.7 60 59 08.8	F W	.....	5.9	8	Skeleton mast. 3.0	Year round.
679 H3465	Hart Island range	45 20 37.6 60 59 25.1	F R	.....	6.1	.....	Skeleton tower, enclosed lower portion, white daymark, red vertical stripe. 6.1	Increased intensity in line of range. Year round. Horn - Blast 3s; sil. 27s. Horn points 348°
679.1 H3465.1		169°49' 116.7m from front.	F R	.....	10.4	.....	Skeleton tower, enclosed lower portion, white daymark, red vertical stripe. 9.4	Year round. Horn - Blast 3s; sil. 27s. Horn points 348°.
679.5 H3468	Harbour Shoal	On crib. 45 20 20.4 60 59 38.6	Fl G	4s	6.3	5	White cylindrical tower, red band at top. 3.0	Year round.
680.2	Hart Island light buoy PC6	NW. of island. 45 20 45.7 60 59 28.1	Q R	1s	.....	.....	Red, marked "PC6".	Winter spar. Year round.
680.5	Piscatiqui Island light buoy PC5	NW. of island. 45 20 53.8 60 59 27.8	Fl G	4s	.....	.....	Green, marked "PC5".	Winter spar. Year round.
681	Bald Rock light and bell buoy PC2	N. entrance to Canso Harbour. 45 21 10.8 60 59 36.1	Fl R	4s	.....	.....	Red, marked "PC2".	Winter spar. Year round.

Chart:4281
Edn 05/02 (G02-094)

Chart:4281
Edn 05/02 (G02-092)

Chart:4281
Edn 05/02 (G02-094)

Chart:4281
Edn 05/02 (G02-094)

SECTION 5 – Edition 05/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

ATLANTIC (cont'd)

682	<i>Canso Harbour light and whistle buoy PC</i>	<i>N. entrance to harbour.</i> 45 22 14.1 60 59 50.1	<i>Mo(A) W</i>	<i>6s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red and white vertical stripes, marked "PC".</i>	<i>Winter spar. Year round.</i>
		Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)						
682.4 H3418	Durell Island range	On Durell Point. 45 21 10.3 61 01 16.5	F W	.....	17.1	.....	Skeleton tower, white daymark, black vertical stripe. 7.0	Visible in line of range. Year round.
682.5 H3418.1		140° 839.4m from front.	F W	.....	38.4	.....	Skeleton tower, white daymark, black vertical stripe. 19.8	Visible in line of range. Year round.
		Chart:4281 Edn 05/02 (G02-094)						
772 H752	Glance Bay range	On S. side of entrance to Glance Cove. 46 11 47.5 59 56 59.3	F R	.....	8.4	16	Skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 5.5	Year round.
773 H752.1		208°17' 101.7m from front.	F R	.....	13.0	.....	Skeleton tower, white daymark, red vertical stripe.	Year round.
		Chart:4367 Edn 05/02 (G02-030)						
925.12	<i>Pugwash Harbour light and bell buoy UK</i>	45 57 30.2 63 38 13.6	<i>Mo(A) W</i>	<i>6s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red and white vertical stripes, marked "UK".</i>	<i>Seasonal.</i>
		Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)						
940.5	<i>Northport light buoy UP2</i>	45 56 24.2 63 50 54.6	<i>F R</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red, marked "UP2".</i>	<i>Seasonal.</i>
		Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)						
941 H1302	Coldspring Head	On N. side of head. 45 57 44.7 63 51 54.4	Fl W	5s	18.3	15	White square tower. 11.0	Flash 0.2 s; eclipse 4.8 s. Emergency light. Seasonal.
		Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)						
1017.69	Confederation Bridge	Mid span on each side of navigation span. 46 12 35.9 63 45 07.8	Iso 2W	6s	50.5	13	On bridge.	Privately maintained by Strait Crossing Bridge Ltd. Year round.
		Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)						
1017.7	<i>Strait Crossing light and whistle buoy XF</i>	46 17 00.2 63 52 15.7	<i>Mo(A) W</i>	<i>6s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red and white vertical stripes, marked "XF".</i>	<i>Maintained by Strait Crossing Corp. Seasonal.</i>
		Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)						
1017.71	<i>Strait Crossing light buoy XB2</i>	46 11 03.2 63 42 27.7	<i>F R</i>	<i>4s</i>	<i>.....</i>	<i>.....</i>	<i>Red, marked "XB2".</i>	<i>Seasonal.</i>
		Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)						

SECTION 5 – Edition 05/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
ATLANTIC (cont'd)							
1017.72	Strait Crossing light buoy XB3	46 11 00.2 63 42 36.7	F G	4s	.....	Green, marked "XB3".	Seasonal. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)
1017.73	Strait Crossing light buoy XB4	46 14 24.2 63 47 54.7	F R	4s	.....	Red, marked "XB4".	Seasonal. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)
1017.74	Strait Crossing light buoy XB5	46 14 18.2 63 48 00.7	F G	4s	.....	Green, marked "XB5".	Seasonal. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)
1017.75	Strait Crossing light and whistle buoy XB	46 09 24.2 63 39 51.7	Mo(A) W	6s	.....	Red and white vertical stripes, marked "XB".	Maintained by Strait Crossing Corp. Seasonal. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)
1017.76	Confederation Bridge S.E.	46 12 35.8 63 45 07.7	F R W G	.....	64.0	.....	On bridge. Red from 308°39' to 310°39'; white from 310°39' to 311°39'; green from 311°39' to 313°39'. White sector indicates preferred channel. Privately maintained by Strait Crossing Bridge Ltd. Year round. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)
1017.77	Confederation Bridge N.W.	46 12 36 63 45 07.9	F G W R	.....	64.0	.....	On bridge. Green from 129°08' to 131°08'; white from 131°08' to 132°08'; red from 132°08' to 134°08'. White sector indicates preferred channel. Privately maintained by Strait Crossing Bridge Ltd. Year round. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)
1017.78	Confederation Bridge Racon -... (B) X & S Band	On either side of pier 22. 46 12 33.8 63 45 13.1	F G	.....	16.5	11	On bridge. Privately maintained by Strait Crossing Bridge Ltd. Year round. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090, 091)
1017.78 1	Confederation Bridge	On either side of pier 22. 46 12 31.9 63 45 10	F G	.....	16.5	11	On bridge. Privately maintained by Strait Crossing Bridge Ltd. Year round. Chart:4406 Edn 05/02
1017.79	Confederaton Bridge Racon - (T) X & S Band	On each side of pier 21. 46 12 39.9 63 45 05.5	F R	.....	16.5	11	On bridge. Privately maintained by Strait Crossing Bridge Ltd. Year round. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090, 092)

SECTION 5 – Edition 05/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
1097.2	Little Shemogue wharf	Outer NW. corner. 46 09 56.3 64 04 06.6	Fl W 4s	7.0	5	Square skeleton tower. 5.1	Seasonal. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)
1097.4	Little Shemogue light buoy XE2	At harbour entrance. 46 10 36.2 64 03 35.7	Q R 1s	.....	.....	Red, marked "XE2".	Seasonal. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)
1097.8	Little Shemogue light buoy XE	N. of Little Shemogue Harbour. 46 11 18.2 64 03 26.7	Mo(A) W 6s	.....	.....	Red and white vertical stripes, marked "R-Little Shemogue XE".	Seasonal. Chart:4406 Edn 05/02 (G02-090)
1113 H1350	Caissie Point	On point. 46 19 11.4 64 30 45.5	Fl(2) Y 12s	13.9	11	Square tower. 13.6	Flash 2 s; eclipse 2 s; flash 2 s; eclipse 6 s. Emergency light. Year round. Chart:4909 Edn 05/02 (G02-053)
1116	Cocagne range	On S. side of Cocagne River mouth. 46 20 06.8 64 36 53.7	F Y 7.8	.....	.....	Square structure, white daymark, red vertical stripe. 7.7	Seasonal.
1117		219°37' 245m from front.	F Y 17.7	.....	.....	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 13.0	Seasonal. Chart:4909 Edn 05/02 (G02-054, 056)
1120	Dixon Point	46 27 23.5 64 39 02.6	Fl W 5s	10.4	.....	White square tower. 8.3	Flash 0.2 s; eclipse 4.8 s. Year round. Chart:4909 Edn 05/02 (G02-058)
1122 H1362	Buctouche Bar	On S. extremity of bar. 46 27 40.1 64 36 46.2	Fl W 4s	11.0	8	Square tower. 11.4	Seasonal. Chart:4909 Edn 05/02 (G02-059)
1124	Pointe à Jérôme range	W. of point, Buctouche Harbour. 46 29 11.7 64 40 45.5	F W 5.8	.....	.....	White square tower. 6.3	Seasonal.
1125		317°41' 382m from front.	F W 17.7	.....	.....	Red skeleton tower, white enclosed upper portion, white daymark, red vertical stripe. 13.6	Seasonal. Chart:4909 Edn 05/02 (G02-060, 062)
1171	Miramichi Outer Bar light buoy M4	47 05 55 64 56 54	Q R 1s	.....	.....	Red spar, marked "M4".	Year round. Winter spar. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-046)

SECTION 5 – Edition 05/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

ATLANTIC (cont'd)

1171.3	Miramichi Outer Bar light buoy M5						Delete from list. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-019)
1171.5	Miramichi Bar light buoy M6						Delete from list. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-025)
1172.2	The Lump light buoy M5/5	47 06 30.8 64 58 08.5	F G	4s	.....	Green spar, marked "M5/5".	Year round. Winter spar. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-089)
1172.5	The Lump light buoy M6	47 06 35.8 64 58 15.6	F R	4s	.....	Red spar, marked "M6"	Year round. Winter spar. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-091)
1173.01	Swashway light buoy M12	47 06 48.6 64 58 30.9	F R	4s	.....	Red spar, marked "M12".	Year round. Winter spar. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-053)
1173.1	Ship Channel light buoy M11						Delete from list. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-026)
1173.2	Ship Channel light buoy M12						Delete from list. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-027)
1173.3	Ship Channel light buoy M13	47 07 47.3 64 59 20.6	Q G	1s	.....	Green spar, marked "M13".	Year round. Winter spar. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-055)
1173.8	Split Shoal light buoy M15	47 08 29.3 65 00 23.6	Q G	1s	.....	Green spar, marked "M15".	Year round. Winter spar. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-070)
1179	Miramichi Bar light buoy M17	47 08 40.9 65 01 02	Q G	1s	.....	Green spar, marked "M17".	Year round. Winter spar. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-071)
1180	Spit Shoal Inner light buoy M19						Delete from list. Chart:4911 Edn 05/02 (G01-028)

SECTION 5 – Edition 05/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

ATLANTIC (cont'd)

1268	Miscou Harbour range	On sandspit off Little Shippegan. 47 52 55.1 64 34 58.9	F Y	.....	7.6	.....	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 6.7	Visible in line of range. Seasonal.
1269		120°09' 463m from front.	F Y	.....	13.2	.....	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 12.8	Visible in line of range. Seasonal.
1275 H1556	Black Point	47 53 03.8 64 37 25	Oc(2) Y	10s	17.6	12	Skeleton tower, enclosed central portion, red and white rectangular daymark. 17.7	Year round.
								Chart:4913 Edn 05/02 (G02-063, 064)
1319	Young wharf	On SE. corner of wharf. 47 47 48.9 64 55 31.3	Fl R	5s	7.5	13	Square skeleton tower. 7.1	Flash 0.2 s; eclipse 4.8 s. Seasonal.
								Chart:4920 Edn 05/02 (G02-065)
1480	Pointe de l'Est East Cardinal light and bell buoy YY	SE. of point. 47 36 45.2 61 19 39.4	Q(3) W	10s	.....	.....	Black, yellow and black, marked "YY".	Seasonal.
								Chart:4952 Edn 05/02 (L02-012)
1480.5	Old Harry Ledge light and bell buoy YA2	SE. of Old Harry Head. 47 33 42.2 61 27 27.4	Q R	1s	.....	.....	Red, marked "YA2".	Seasonal.
								Chart:4952 Edn 05/02 (L02-011)
1496.5 H915	Cap-aux-Meules breakwater	Outer end of breakwater. 47 22 32.4 61 51 06.7	Fl R	6s	10.6	5	Square mast. 6.1	Year round. Operates at night only.
								Chart:4956 Edn 05/02 (L02-004)
1835 H2168	Saint-Siméon	On outer end of wharf. 47 50 23.7 69 52 23.1	Iso R	2s	8.5	7	Square skeleton tower. 6.1	Year round. Operates at night only.
								Whistle - Blast 3s; sil. 27s. Privately operated by Traverse Rivière du Loup - St-Siméon.
								Chart:1234 Edn 05/02 (L02-001)
2068.3	Port de Bécancour	46 23 57.2 72 22 28	F Y	.....	7.2	.....	Black and yellow structure, black vertical stripes.	Privately operated by Port de Bécancour. Visible in line 167°44' to 347°44'. Year round.
								Chart:1313 Edn 05/02
2185.5	Île-aux-Bois light buoy S-154	46 02 28.5 73 09 53.8	Q R	1s	.....	.....	Red, marked "S-154".	Seasonal.
								Chart:1312 Edn 05/02 (L01-218)

SECTION 5 – Edition 05/2002
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position ----- Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description ----- Height in meters above ground	Remarks ----- Fog Signals
-----	------	--	--------------------------	--	-----------------------	--	---------------------------------

ATLANTIC (cont'd)

2185.7	<i>Île-aux-Foins light buoy S-158</i>	46 01 58 73 10 17	<i>F R</i>	4s	<i>Red, marked "S-158".</i>	<i>Seasonal.</i>
--------	---	----------------------	------------	----	-------	-------	-----------------------------	------------------

Chart:1311
Edn 05/02 (L01-219)

INLAND WATERS

544.9	<i>Niagara-on-the- Lake Small Arms Range light buoy NT</i>		<i>Delete from list.</i>
-------	--	--	--------------------------

Chart:2043
Edn 05/02 (B02-008)

**CANADIAN COAST GUARD
MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET**

Navigating Officer or Observer: _____ Captain: _____

Ship (or address) _____

If Merchant Vessel add Line or Company with Head Office address: _____

General locality: _____

Subject: _____

Approx. position: _____ Lat. _____ Long _____

Chart No. used to plot: _____ (Corrected to N/M No. _____ of 2000) _____ Publications

affected: (Quote Volume and page)

* Full details (Attach additional sheets as necessary)

Time (UTC) _____ Date _____

INSTRUCTIONS:

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

** In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.*

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre and should be confirmed in writing to:

Director, Navigation Systems
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of information Canadian
navigational aids or the List Department
of Lights, Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

In the case of new or suspected
dangers to navigation, or where
corrections to "Sailing Directions"
appear to be necessary.